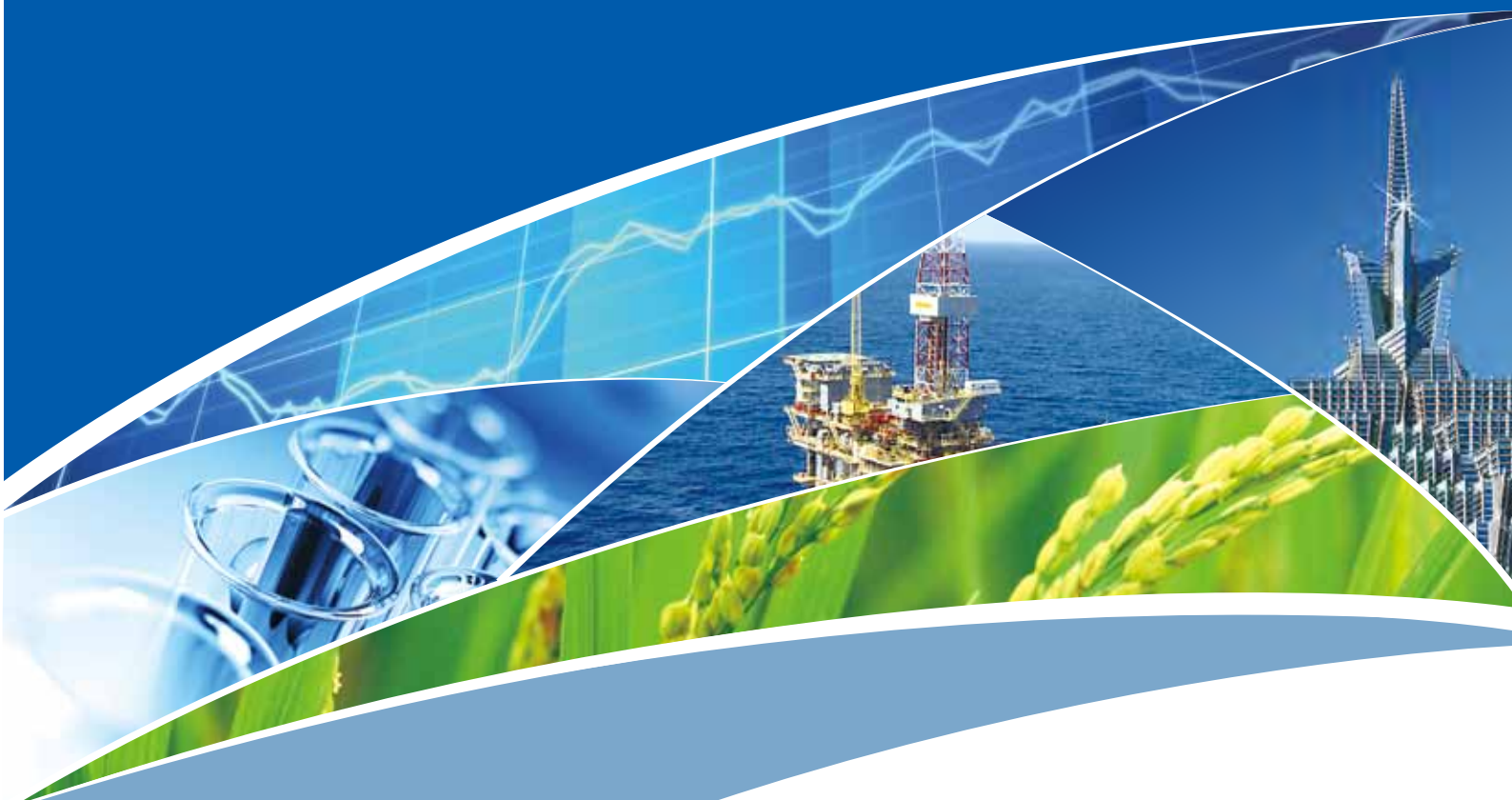




中化
SINOCHEM



2014
ANNUAL REPORT
年度报告

CREATING VALUE
PURSUING EXCELLENCE
创造价值 追求卓越



目录

董事长致辞.....	02
总裁致辞.....	04
公司概况.....	06
管理层报告.....	08
业务概览.....	12
社会责任.....	46
大事记.....	52
财务报表.....	56
机构通讯录.....	64



董事长致辞

随着互联网与传统产业的相互渗透与深度融合，互联网+、大数据、工业化4.0等新思维、新模式不断涌现，在冲击传统思维、重塑产业格局的同时，也给经济社会发展带来广阔的空间和强劲的动力。身处这样瞬息万变的时代，中化惟有坚守“创造价值，追求卓越”的核心价值观，坚持“外修于形，内修于心”，持续变革创新，才能顺时乘势、赢得未来。

面对经济新常态和商业新趋势，近年来，我们坚定聚焦主业，大力推进转型，保持了稳健发展态势，企业核心竞争力和行业地位不断提升，综合实力持续增强。特别是公司第三次创业的标志性工程——中化泉州1200万吨/年炼油项目，磨剑十年，终于在2014年成功建成投产，进一步增强了中化的产业实力和可持续发展能力，也有力提振了中化人持续创业的信心和决心。在追逐梦想的道路上，中化的发展和进步离不开海内外各界朋友的关心、合作和支持。在此，谨表示衷心的感谢！

中化的转型仍在攻坚，中化人仍在创业的征程上奋斗。我们将继续坚持“积极、稳妥、持续、健康”的发展理念，“谦虚而无畏，平和而执着”，朝着伟大公司的愿景坚定前行。我们愿与全球各界朋友携手并进，共同创建美好未来。

刘 恒 楠
董事长



总裁致辞

世界经济于国际金融危机后深度调整，中国经济进入结构调整和转型升级的新常态。新形势、新任务考验着中国企业和企业家们，并期待给出选择和答案。

2014年，面对极为严峻的外部经营环境影响，我们坚持稳中求进的工作方针，全力以赴抓经营、强管理、控风险、促转型，圆满完成了各项目标任务，推动中化事业保持了稳健的发展态势，战略转型取得了突破性进展。在此，我谨向多年来给予中化集团热心关怀和大力支持的海内外各界朋友表示衷心的感谢！

2015年，是中化战略转型爬坡过坎的关键之年。虽然外部环境依然不容乐观，但中化多年来坚持推进战略转型和管理变革构筑起了抵御风险的坚实基础，多年市场洗礼锻造出的员工队伍提供了战胜困难的强大力量。我们将围绕做强做优做大的目标，继续坚持市场化、国际化、产业化发展特色，以提质增效为中心，努力顺应新常态、把握新机遇、迎接新挑战、谱写新篇章，推动中化事业坚定向前。

“潮平两岸阔，风正一帆悬。”我们愿与全球各界朋友合作共赢，为国家、为社会、为公众创造更多福祉。

蔡希有

总裁



公司概况

中国第四大国家石油公司

中国领先的化工产品综合服务商



中国最大的农业投入品（化肥、种子、农药）一体化经营企业



中国最早进入《财富》全球 500 强排行榜的企业

中国中化集团公司（简称中化集团，英文简称 Sinochem Group）成立于 1950 年，前身为中国化工进出口总公司，历史上曾为中国最大的外贸企业，现为国务院国有资产监督管理委员会监管的国有重要骨干企业，总部设在北京。

中化集团主业分布在能源、农业、化工、地产、金融五大领域，是中国四大国家石油公司之一，最大的农业投入品（化肥、种子、农药）一体化经营企业，领先的化工产品综合服务商，并在高端地产酒店和非银行金融领域具有较强的影响力。作为一家立足市场竞争的综合性跨国企业，中化集团提供的优质产品和服务广泛应用于社会生产和人们衣食住行方方面面，“中化”和“SINOCHEM”品牌在国内外享有良好声誉。

中化集团现在境内外拥有 300 多家经营机构，控股“中化国际”（SH, 600500）、“中化化肥”（HK, 00297）、“方兴地产”（HK, 00817）等多家上市公司，是“远东宏信”（HK, 03360）的第一大股东，并于 2009 年 6 月整体重组改制设立中国中化股份有限公司。

中化集团也是最早入围《财富》全球 500 强的中国企业之一，迄今已 24 次入围，2014 年名列第 107 位；2013 年、2014 年连续两年被《财富》评为“全球最受赞赏公司”，位列贸易行业榜首。多年来，中化集团坚持不懈推进战略转型和管理变革，实现了企业持续、健康、快速发展。在国务院国资委业绩考核中，中化集团连续十年、三个任期均被评为 A 级。

中化集团的愿景是建设成为一个具有全球地位、受人尊敬的伟大公司。全球近五万名中化人将继续秉持“创造价值，追求卓越”的核心理念，努力恪守企业公民的社会责任，致力于科学发展、绿色发展、和谐发展，矢志打造长青基业，持续为利益相关方及社会大众创造福祉。



管理层报告

● 公司愿景

成为具有全球地位、受人尊敬的伟大公司

● 公司使命

成为行业内“技术先进、资源节约、环境友好”的典范

成为国家能源安全、农业安全和化工科技进步的重要依靠力量

成为恪守社会责任、具有全球地位、受人尊敬的伟大公司

● 公司发展战略

(简称“一二三四五”战略)

一种能力：可持续发展能力

两个根基：内部管理、外部扩张

三个环节：资源、技术、市场

四个途径：创新、整合、并购、合作

五个板块：能源、农业、化工、地产、金融

2014 年，世界经济复苏缓慢，中国经济下行压力增大，中化集团的经营遭遇自 2008 年以来最为严峻的考验。面对外部的经营环境冲击，我们坚持“积极、稳妥、持续、健康”的发展理念，坚定不移聚焦主业，持续推进战略转型，抓实资源优化配置、内部整合协同、精益管理等重点工作，保持了稳中有进的发展势头，各项工作取得了新的进步。

● 经营业绩平稳增长

2014 年，公司继续保持了稳健的发展势头，全年实现营业收入 4968 亿元，实现利润总额 113.5 亿元，盈利连续四年稳定在百亿之上。公司资产总额达到 3554 亿元、净资产 1277 亿元，财务结构保持稳健，资产质量良好。在保障国家能源安全、农业安全基础上，公司全年创造社会贡献总额 295 亿元，为促进国家经济社会发展作出了积极贡献。

2014 年，公司能够在严峻的外部环境考验下继续保持利润规模总体稳定，得益于公司沉着有效应对和员工奋力拼搏，也得益于公司多年来持之以恒推进战略转型和管理变革所构筑的坚实基础。

● 产业发展迈上新台阶

2014 年，我们围绕主营业务产业链关键环节，持续推进战略转型，取得了一系列新突破、新进展，产业实力进一步提升。

能源板块，作为公司战略转型的重要里程碑，中化泉州一期 1200 万吨 / 年炼油项目于 2014 年 7 月建成并一次开车成功，工艺、技术、装置规模等在国内新建炼厂中处于领先水平；参与重庆页岩气项目合作开发，实现了国内上游勘探项目的历史性突破；新增开业油站 102 座、签约油站 138 座，累计分别达到 477 座和 709 座。农业板块，下属中化化肥与加拿大钾肥公司续签三年谅解备忘录，与民生、广发、邮储等银行签订小额贷款合作协议；下属中种公司作为行业代表参加国家“十三五”农业领域科技规划编制和《种子法》修订，与巴基斯坦企业签订产业化合作协议，加快了我国自主

杂交小麦品种国际化进程。化工板块，下属扬农集团南通农药生产基地一期项目建成投产；江苏圣奥与米其林签订三年长约并成为其 PPD 全球最大供应商；化工品物流业务集装箱规模进入全球前五；天然胶新种复种近 3000 公顷，新增加工产能 5 万吨；下属中化蓝天与索尔维、霍尼韦尔合作的钎焊剂项目、245fa 项目相继建成投产。地产板块，下属方兴地产全年新增土地储备 603 万平方米，金茂投资于 2014 年 7 月在香港上市。金融板块，外贸信托获得银监会批准开办受托境外理财（QDII）业务，国际化经营取得新进展。远东宏信已成功投资 3 家医院，在医院投资与运营方面迈出实质性步伐。

营业收入

4968 亿元

利润总额

113.5 亿元

社会贡献总额

295 亿元

● 管理基础进一步夯实

我们坚持精益管理理念，以质量管理体系运行和持续改进为抓手，以解决企业管理突出问题和薄弱环节为重点，持续推进管理创新，被国务院国资委评为“中央企业管理提升活动先进单位”。

在科技管理方面，制定了科技改革整体方案并积极推动“产品经理制”、“闸门式管理”等改革举措的实施。在风险管控方面，基本实现集团内控体系对所有二级企业和重点三级企业的全覆盖。在安全监管方面，从严要求、从严管理，企业安全生产总体保持平稳。在财务管理方面，充分运用跨国公司总部外汇资

● 社会影响力稳步提升

我们始终坚持以“建设受人尊敬、具有全球地位”的伟大公司为目标，积极履行社会责任。公司在全国范围内开展“中化情·三农梦”系列农业公益服务活动，使大批农户直接或间接受益；继续支援西藏、青海、内蒙古的 4 个对口县，已累计投入扶贫援藏援青资金 1.44 亿元，促进了

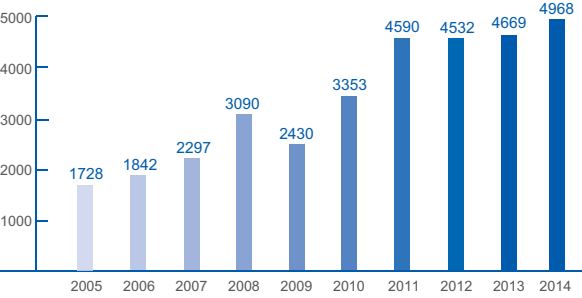
金集中运营政策，降低财务费用。2014 年惠誉、穆迪、标普三大国际评级机构先后将公司信用评级由 BBB+ 提升至 A-，进一步提升了公司资本市场形象。在成本管控方面，全年通过精益项目的实施累计降本 3.93 亿元。在工程管理方面，全面采用 P6 系统对项目进度进行实时监控。

公司持续推动领导力素质模型的应用，坚持分级培养，针对关键岗位的青干班培训已完成对“70 后”人员的全覆盖，开办针对 35 岁以下优秀中层干部的青年班项目；引进包括 5 名“千人计划”专家在内的一批中高端人才。

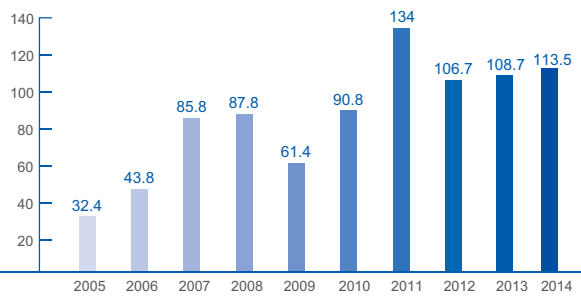
受援地经济发展和民生改善；实施绿色发展战略，推行清洁生产，发展循环经济，全年万元产值综合能耗、各类污染物排放等指标稳定达标；打造了一批具有较强影响力和竞争力的产品和服务品牌，发展成绩得到各界高度认可。

面对外部环境变化带来的机遇和挑战，未来三年，中化集团将按照做强做优做大的要求，坚持“积极、稳妥、持续、健康”的发展理念，坚持走以市场化为导向、以资源和技术为支撑、以精益管理为保障的中化特色产业发展道路，扎实推进“聚焦战略重点、创新体制机制、优化存量资产、推进重组协同、深化精益管理”五大战略任务，进一步提升战略转型的质量与效率，实现持续健康发展。

2005 年 -2014 年营业收入（亿元）



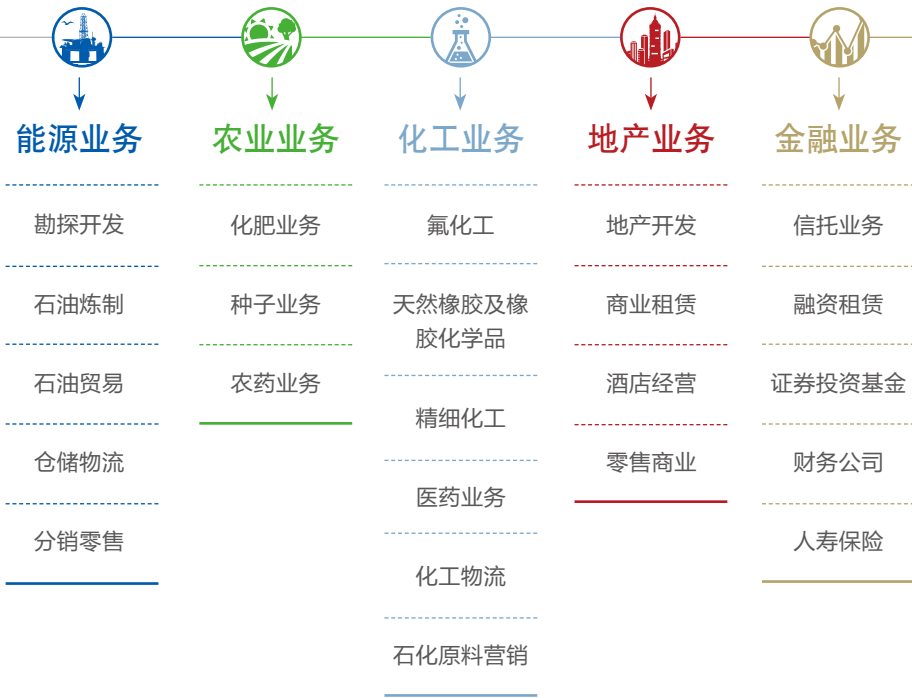
2005 年 -2014 年利润总额（亿元）





业务概览

我们秉持“创造价值，追求卓越”的核心理念，坚持有限多元化发展战略，充分发挥国际化经营优势，持续加强产业链关键环节核心能力建设，实现了能源、农业、化工、地产、金融五大业务板块均衡发展，推动企业价值不断提升，公司在相关行业的影响力和带动力显著增强，已经成为促进相关产业发展和服务国民经济的重要力量。





能源业务

- 勘探开发
- 石油炼制
- 石油贸易
- 仓储物流
- 分销零售

作为市场化的国家石油公司，中化集团依托六十多年经营石油业务积累的雄厚基础，积极提供经济社会发展所需的油气资源，参与国家战略石油储备体系建设和能源发展规划研究，在中国和世界能源市场中发挥着日益重要的作用。

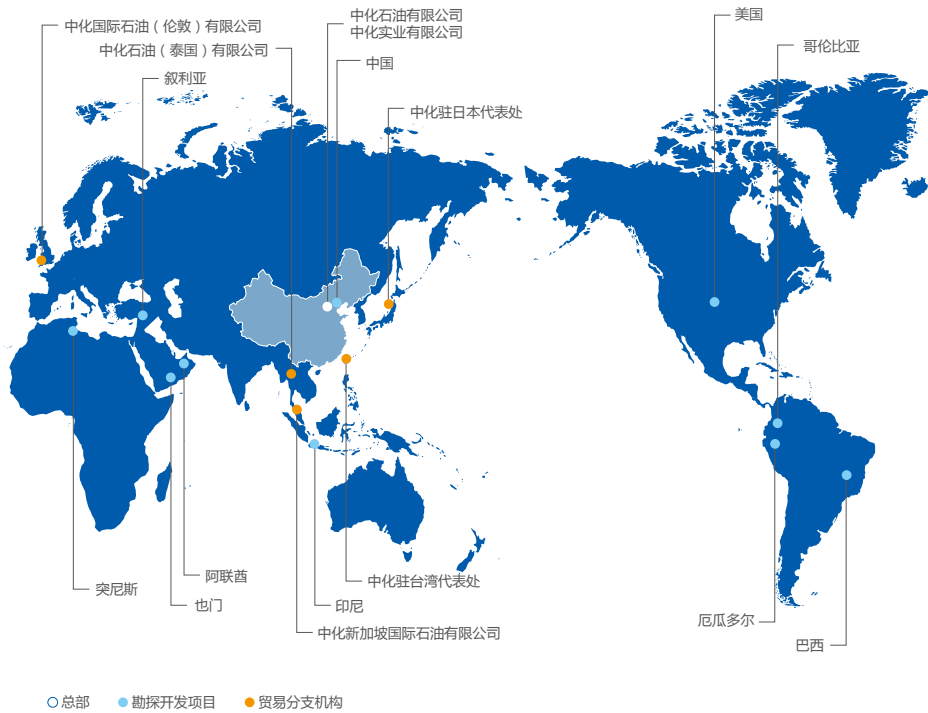
近十多年来，在巩固提高石油国际贸易和石化仓储物流业务竞争优势的同时，我们加快向石油产业链上下游延伸，已发展成为具有国际化特色、产业链完整的大型能源企业，具备油气勘探开发、石油炼制、石油贸易、仓储物流和分销零售等全产业链经营服务能力。而且随着石油炼制规模的扩大，公司能源产业链一体化经营水平不断提升，能源业务产业实力和可持续发展能力进一步增强。

2014 年下半年国际油价断崖式下跌 50%，在外部环境剧烈变化的复杂形势下，我们通过产业链各环节协同应对挑战，全力确保核心业务的稳健经营，坚定不移推进既定战略。中化泉州 1200 万吨 / 年原油炼制项目成功投产，实现了公司在石油产业链炼制环节的重大突破，为石油业务持续发展提供了重要支撑；石油贸易业务在优势资源获取和经营平台开拓上取得新进展；仓储业务经营稳健，在建项目顺利开展；成品油分销零售配套能力建设成果显著，经营利润大幅提升。全年油品经营量达到 1.3 亿吨，营业收入超过 3800 亿元人民币。

全年油品经营量

1.3 亿吨

勘探开发项目及石油贸易机构分布图



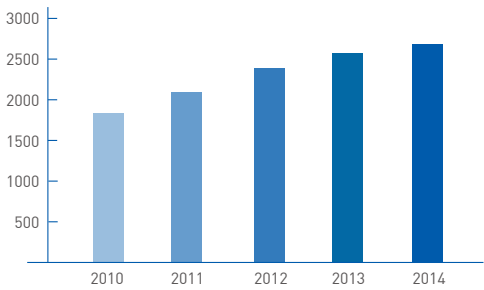
勘探开发

21 世纪初，我们确立了向石油上游延伸的战略，致力于在全球开展油气勘探开发业务。从 2003 年迈出“走出去”第一步，历时十余年发展，目前已基本形成中东、美洲两大战略区域，在哥伦比亚、巴西、美国等 11 个国家拥有 39 个油气合同区块，分布在沙漠、丘陵、雨林、海上等多种地域，拥有轻质油、重油、天然气、页岩油等多种资源类型，覆盖从勘探、开发到管道运输等上游业务的各个环节，项目类型涵盖作业者和非作业者，业务范围实现了从以开发为主到勘探与开发并举的跨越发展。截至 2014 年底，我们的权益内油气 2P（证实与概算）储量接近 7 亿桶，已逐渐成为国际油气勘探开发市场上的重要成员，与挪威国家石油公司、哥伦比亚石油公司、法国道达尔公司、先锋自然资源美国公司等企业建立了良好合作关系。

在 2013 年获得国内气体勘查资质之后，2014 年，我们实现了国内项目的历史性突破：持股 20% 的重庆页岩气勘探开发有限责任公司正式成立，致力于推进重庆忠县—丰都等 5 个页岩气矿权区块的页岩气资源勘探开发、生产和销售等，努力打造页岩气勘探开发、综合利用、装备制造高地，加快建成全国

页岩气开发利用示范区和新能源开发利用重要基地。同时，我们着力加强作业者能力建设，哥伦比亚项目持续优化管理、降本增效，老油田滚动开发成效显著，钻井、固井质量提升，单桶操作成本连续五年降低，作业能力不断增强。

2010-2014 权益内油气产量（万桶油当量）



石油炼制

我们于 20 世纪 80 年代末期涉足石油炼制业务，所投资的炼厂目前年原油加工能力接近 2500 万吨。公司独资投资建设的中化泉州 1200 万吨 / 年炼油项目于 2014 年正式投产运营。我们还是中国第一家中外合资炼厂——大连西太平洋石油化工有限公司（以下简称 WEPEC）的最大股东。

中化泉州 1200 万吨 / 年炼油项目是中国“十二五”规划期间建成投产的重点项目之一。该项目立足高起点、高标准，致力于打造高效节能、清洁环保、健康安全、最具市场竞争力的世界级大型现代化炼化企业。项目在安全环保、能耗水平、产品质量、工艺路线、装置规模、工艺组合、柴汽比市场适应性等七个方面，居“国内领先、国际一流”水平。项目包括十九套先进的工艺装置以及配套的码头、仓储、公用工程设施，采用当前行业最先进的“渣油加氢 + 延迟焦化 + 催化裂化”的工艺方案，原油适应性强，常减压蒸馏、催化裂化、渣油加氢、柴油液相加氢等装置为目前国内乃至国际领先规模。中化泉州

原油年加工能力

2500

万吨

项目主要生产汽油、柴油、煤油和聚丙烯等石化产品，均达到国家质量、环保要求，其中汽柴油全部达到欧 V 标准，并可根据市场需求，实现柴汽比在 1.2—2.4 之间灵活调整。

该项目的建成投产，进一步完善了中化石油业务产业链，增强了公司产业竞争能力，同时也进一步完善了国家能源产业布局，有效拉动海峡西岸经济区建设。随着后续项目陆续上马，中化集团在泉州将建设具有 3000 万吨 / 年炼油、200 万吨 / 年乙烯规模的世界级现代化石化企业基地。

WEPEC 成立于 1990 年，为可加工高含硫原油和全加氢型的炼化企业，拥有 1000 万吨 / 年的原油加工能力，现有十五套先进的生产装置和完善的公用工程系统及辅助生产设施，可生产十余个品种、三十余个牌号的产品，产品畅销国内市场和日本、韩国、朝鲜、新加坡、泰国、印尼等十多个国家和地区。未来，WEPEC 将进一步提高企业竞争力，建设成为国内领先、国际一流的现代化石化企业。

中化泉州原油年加工能力

1200

万吨



石油贸易

石油贸易是我们的传统优势业务。我们凭借与众多产油国政府及其国家石油公司的良好合作关系，形成了较强的境外石油资源获取能力，拥有原油长约量超过 4000 万吨 / 年。2014 年全球原油和成品油经营总量约 7700 万吨，原油进口与转口比例约为 1:1.2。

依靠良好的信誉和经营渠道、技术手段优势，我们与世界上主要石油公司和相关金融机构在石油贸易和风险管理方面保持着长期合作，为国内外客户提供优质原油和专业化服务。在满足中国市场需要的同时，我们积极向东南亚、欧洲及北美等地区的炼厂进行转口销售，转口原油规模接近 4000 万吨 / 年，已成为许多国家和地区的重要原油供应商。此外，我们还从事航煤、石脑油、免税船用柴油进口业务和柴油国际转口业务。

为保障石油国际贸易业务顺利开展，我们投资了 5 条超级油轮（VLCC），并与国际大型船东公司合作，形成了专业的石油运输服务能力，为中国进口以及第三国转口客户提供便捷、高效的租船服务。

原油和成品油经营总量

7700
万吨



仓储物流

目前，我们运营、在建和负责管理的石化仓储容量约 2500 万立方米，形成了覆盖中国环渤海、长三角、珠三角沿海沿江地区的石化仓储物流网络，以及从 3000 吨级到 30 万吨级多种规模的配套码头体系，是国内最大和综合服务能力最强的第三方石化仓储物流服务商。

我们依托完善的石化仓储网络，为中国经济最发达、用油需求量最大的环渤海、长三角、珠三角地区提供原油、成品油储运及中转服务，促进相关区域成品油市场和炼厂平稳运行。同时，我们还承担着国家原油战略储备库建设和代储任务及国家成品油储备的代储和轮换任务，为保障国家石油安全作出积极贡献。

2014 年，在推动石化仓储物流在建项目顺利开展的同时，我们通过大力开发新客户和不断优化业务结构，提升中化石化仓储物流品牌的市场影响力，仓储中转量达 4600 万吨，规模再创历史新高，经营利润保持稳定。

石化仓储容量

2500
万立方米



分销零售

我们近年加快在成品油分销零售领域的布局和建设，目前形成了覆盖东北、华北、华东和华南主要市场及核心城市的成品油分销零售网络，已成为国内第三大油品分销零售力量。2014 年，公司在东北区域销售网络拓展至吉林地区，在湖北等地区布局的前期工作有序开展，成品油配套分销油库网络布局稳步推进。

我们在福建和广东地区自主建设的加油站网络持续快速发展，与法国道达尔集团在环渤海和长三角地区共同开发的加油站网络规模不断扩大。截至 2014 年底，我们已拥有加油站逾

700 座。随着泉州石化高品质油品逐步供应和专业化服务能力不断增强，“中化石油”品牌加油站知名度和市场影响力不断扩大。

拥有加油站

700
座

未来，我们将重点推动石油业务产业链协同发展，不断提升规模实力和市场竞争能力，努力发展成为拥有一批优良油气资产和国内外领先的大型炼化项目、具有较强综合运营能力和可持续发展能力的国际知名石油公司，为促进中国及世界能源事业发展作出更大贡献。





农业业务



化肥业务



种子业务



农药业务

中化集团是经营化肥、种子、农药三大农业投入品规模最大的中央企业，致力于成为世界领先的农业投入品综合服务商，以先进的科技、优质的产品和服务，为中国及世界的粮食安全和农业发展贡献力量。

我们经营化肥业务的旗舰企业——中化化肥控股有限公司（以下简称中化化肥）是中国最大的化肥供应商和分销服务商，业务涵盖资源、研发、生产、分销、农化服务全产业链，对保障国内化肥供应、促进农业发展发挥着积极作用。

我们旗下的中国种子集团有限公司（以下简称中种公司）是我国唯一以农作物种业为主营业务的育繁推一体化国家级种子企业，综合实力在国内保持领先，并致力于成为“中国第一、世界一流”的种业公司，推动中国种子产业升级。

我们的农药业务集研发、生产、销售、技术服务于一体，向市场提供高效、低毒、环保的绿色农药产品和专业技术服务，综合竞争力位居国内农药行业前列。



化肥业务

作为中国最大的化肥供应商和分销服务商，中化化肥以“全球领先的农业投入品及农业服务提供商”为愿景，业务涵盖资源、研发、生产、分销、农化服务全产业链，成为推动行业进步的重要力量。2014 年，中化化肥实现销售总量 1463 万吨，行业领先地位进一步巩固。

在化肥生产及上游资源方面，中化化肥依托强大的资源储备和先进的生产技术，提供高质量产品。公司参控股化肥生产企业 14 家，化肥年总产能稳定在 1200 万吨，是中国生产化肥品种最多、最齐全的企业之一，产品涵盖各种氮肥、磷肥、钾肥、复合肥及其他新型肥料。中化化肥还是国内拥有磷矿资源最多的企业之一，为打通磷肥、磷化工产业链奠定了基础。

在进口业务方面，中化化肥继续保持与全球主要化肥生产企业的战略合作关系，强化海外资源采购能力，保持了中国最大的化肥进口商和进口化肥主渠道地位，为保障国内紧缺化肥资源供应、调剂余缺发挥积极作用。

在营销方面，在持续推进终端核心门店建设以及大客户开发的同时，中化化肥与民生银行、广发银行、中国邮储银行签订了小额贷款合作协议，为广大客户提供多元化的农村金融服务。2014 年 7 月，“买肥网”正式上线，公司在 B2B 电商领域迈出了突破性一步。

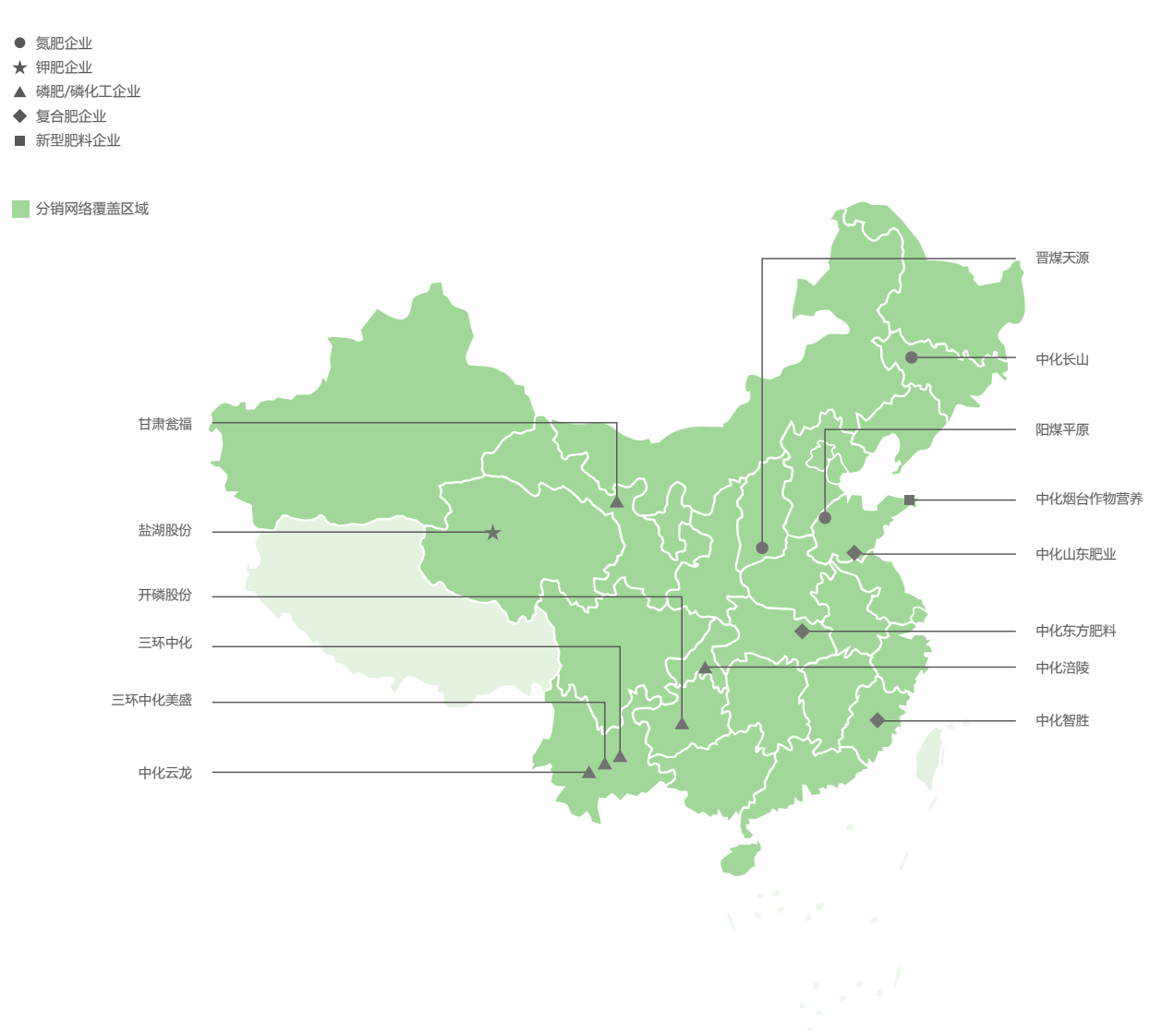
在农化服务方面，中化化肥建立了以“农化知识传播体系”、“现场服务指导体系”、“测土配方施肥服务体系”三位一体的农化服务体系，帮助农民提高种植技术，促进丰产增收。公司重

点推进农技培训及免费测土服务、试验示范田创建、维权打假护农行动等农化服务工作，并与农业部、地方农业部门等合作推进配方肥示范县创建、双增二百、农民田间学校等项目建设。截至目前，累计开展各项活动 13050 场次，创建示范田 1223 块、科学施肥示范县 19 个、农民田间学校 178 所。

在科技创新方面，中化化肥在“服务产业的科技创新战略”指引下，年均科技投入超亿元，主要用于生产工艺节能降耗改进、关键技术攻关、新型肥料研发、科技服务和推广等，并相继组建了成都研发中心、国家生物工程技术中心中化分中心。截至目前，中化化肥已拥有 3 个分公司级研究中心以及 4 个企业技术中心。针对环渤海地区中低产田和盐碱荒地淡水资源匮乏、土壤瘠薄盐碱等问题，国家自 2013 年启动渤海粮仓科技示范工程，中化化肥作为主要参与企业之一，牵头其中“区域粮食作物专用高效肥料研究与应用”课题，重点突破共性关键技术。截至 2014 年底，该项目已创建示范田 180 亩，并取得阶段性成果。

2014 年销售量
1463
万吨

化肥生产企业及分销网络分布图



种子业务

我们下属的中种公司是国家级育繁推一体化农作物种业企业，业务涵盖水稻、玉米、小麦、蔬菜和油料等主要农作物种类，是国家八部委联合认定的农业产业化龙头企业。

在科技创新方面，中种公司大力推进以科技创新驱动产业升级战略，积极打造以企业为主体的商业化育种体系，被国家发改委等五部委联合认定为国家级企业技术中心。公司实施中长期科技研发绿色战略，致力于集成常规育种技术与现代生物技术，培育集成“多抗、优质、广适、高肥效、重金属低吸附、适合轻简化种植”等绿色性状和高产性状的绿色超级作物品种。旗下国内种业企业投资规模最大的研发机构——中国种子生命科学技术中心加速提升科技创新能力和科技成果的市场转化能力，完成对第一批骨干亲本的定向改良，成功创制具有自主知识产权的不育系种子，并通过省级鉴定，实现了由技术领先向持续产出的转变。公司先后承担了国家科技支撑计划重点项目“主要农作物商业化育种技术研究与模式示范”等一系列国家重大科技项目，在推动我国现代种业科技水平提升方面发挥了中央企业的带动力和影响力。

在生产加工方面，中种公司在全国建立了覆盖主要作物种植区域、近 65 万亩（含参控股企业）种子生产基地，并配套建设了 15 个现代化种子加工储运中心，年生产加工高质量种子 2.5 亿公斤（含参控股企业）。2014 年，公司与福建建宁等地签署战略合作协议，共同推进“政府 + 企业 + 专业合作社 + 农户”的制种产业模式创新。此外，公司还与北京市气象局和中国人保财险公司合作，积极探索利用气象大数据分析预测和政策性

农业保险手段，降低和防范制种生产风险。

在营销服务方面，公司在全国建立 22 家省级营销服务中心，营销网络覆盖全国各主要农业区域。公司充分发挥中化农业投入品一体化经营优势，在河南、山东、四川和湖北等区域探索开展“种肥结合”、“种药结合”服务模式试点，探索建设农业综合服务体系。公司作为农业部种业全程可追溯管理和委托经营试点单位，在杂交玉米种子业务方面开展试点，实现了贯穿种子生产、加工、仓储、运输、营销、技术服务、农户的全程种子质量追溯管理，有效保障了农民权益。

在并购整合方面，2014 年，公司携手现代种业发展基金增持并控股广东省金稻种业有限公司，提升并巩固公司水稻业务在华南地区的市场竞争力；进一步增持拜耳旗下蔬菜企业纽内姆（北京）种子有限公司股份。此外，公司稳步推进中种国际的融合工作，整合孟山都公司在我国的全部玉米常规育种资源，引进孟山都全球范围内的优势育种材料和领先的信息化生产管理系统，整合双方在中国的玉米种子营销网络，为后续发展奠定了坚实基础。

在国际化发展方面，作为中国种子贸易协会的挂靠单位，公司全程参与 2014 年世界种子大会的组织与协调工作，获得了各国种业界高度认可。中种杂交小麦种业（北京）有限公司与巴基斯坦佳德农业服务有限公司签署了杂交小麦商业合作协议，在推动二系杂交小麦技术国际化、提升中国小麦种业国际竞争力的道路上，迈出了坚实的一步。

农药业务

我们的农药业务涵盖创制和仿制产品研发、原药生产、制剂加工及分装、国内和国际市场产品登记和品牌营销等产业链各环节，其中，具有完全自主知识产权的创制农药开发在国内居于领先地位，是目前中国唯一拥有国际高端农药品牌的本土企业。我们将研发与市场相结合，致力于成为农化领域内集品牌、技术、生产、营销于一体，具有全球行业领先地位的专业化、国际化供应商。2014 年，我们完成下属农化企业整合，农药业务实现销售收入超过 80 亿元，规模位居国内前列。

在生产方面，我们目前已形成了沈阳、南通、扬州三大生产基地，年原药总产能 16 万吨，覆盖除草剂、杀菌剂、杀虫剂和植物生长调节剂四大类共 40 余个有效成分，其中吡蚜酮、硝磺草酮等品种的生产规模与工艺达到国际先进水平。我们是江苏扬农化工集团有限公司（以下简称扬农集团）第一大股东。扬农集团的菊酯类、吡虫啉等产品竞争力国内领先、产能居全球第二。下属的中化国际（控股）股份有限公司（以下简称中化国际）是南通江山农药化工股份有限公司的第一大股东。

在研发方面，我们下属的沈阳化工研究院（以下简称沈阳院）和浙江省化工研究院（以下简称浙化院）是两大国家级农药研发平台，已有 6 个具有自主知识产权的创制农药获得登记并实现销售，其中“氟吗啉”、“爱可”系列创制产品在国内具有较高知名度和影响力。沈阳院安全评价中心和农药检验实验

室于 2012 年通过 OECD 成员国荷兰政府的 GLP 认证，并于 2014 年通过复检，2014 年开展 GLP 实验量同比增长 15%，积极助力国内农药、化工品走进国际市场。沈阳院和浙化院 2014 年申请农药发明专利 111 项，获得专利授权 63 项。

在营销方面，我们持续加强国内外市场渠道建设，拥有“江山”、“双工”、“青蛙”、“禾田”、“红灵达”等系列产品及“马歇特”、“新马歇特”、“禾耐斯”、“拉索”4 个品牌在中国的商标所有权，以及“农达”、“罗地欧”、“欧迈斯”、“全蚀净”、“农民乐”5 个由供应商授权全国独家经销的品牌，在国内高端农药市场处于领先地位。我们收购了孟山都在印度、泰国、菲律宾、越南、巴基斯坦、孟加拉六国及我国台湾地区的酰胺类产品业务，在东南亚地区拥有 45 个产品品牌；获得了孟山都在澳大利亚、新西兰地区的农达产品独家经销权，成功进入澳新市场。

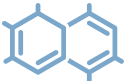
销售收入
80
亿元

未来，我们将继续以保障中国及世界粮食安全、促进农业发展为己任，继续加大产业链核心环节建设，努力建设成为世界领先的农业投入品综合服务商。





化工业务

- | | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|
| 
Fluorine
氟化工业务 | 
天然橡胶及橡胶化学品业务 | 
精细化工 | 
医药化工 | 
化工物流 | 
石化原料营销 |
|--|---|---|---|--|---|

我们在氟化工、天然橡胶及橡胶化学品、精细化工、医药化工、化工物流、石化原料营销等化工业务领域，建立了较强的竞争优势，已发展为中国领先的化工产品综合服务商，为促进化工行业科技进步以及和谐发展发挥着积极作用。



氟化工业务

我们下属的中化蓝天集团有限公司（以下简称中化蓝天）是国内领先的含氟化学品研发和生产企业，也是国家环保部指定的享受联合国保护臭氧层《蒙特利尔议定书》多边基金的中国企业。中化蓝天拥有集资源开发（萤石和氢氟酸）、研发、生产、销售于一体的完整产业链，产品覆盖氟碳化学品、含氟特殊化学品、氟聚合物、无机氟化合物等，十余个品种位居国内、国际市场份额第一。其中，“金冷”HFC-134a 和 R4 系列产品已与国内 80% 以上的汽车、冰箱、中央空调企业实现配套合作，是宝马、奔驰等国际知名企业的长期合作伙伴，成为国内车用冷媒以及家用、商用空调制冷剂市场第一品牌。2014 年，“金冷”品牌被评为国家“驰名商标”，品牌价值达 13.86 亿元；“科花”三氟乙酸系列产品营业额近两年保持 20% 以上增长，国内市场占有率超过 60%。

我们拥有 3000 余万吨萤石矿资源储备，居国内同类企业首位。同时拥有年产 8 万吨无水氟化氢和 3 万吨三氯乙烯供应能力，形成了支撑氟化工业务长期发展的资源基础。

作为国家重点氟化工研究单位和国家消耗大气臭氧层物质（ODS）替代品工程技术研究中心依托单位，中化蓝天是国内最早从事哈龙及 ODS 替代品研究和生产的企业。在氟碳化学品领域，公司独立开发的 40 余个具有自主知识产权的 ODS 替代品品种涵盖了国际上正在研究开发的所有替代品品种；在含氟精细化学品领域，开发的三氟乙酸系列种类全、品质高、居

国内领先水平；在新能源新材料领域，自主研发的应用于光伏背板的含氟特种膜产品和风力发电新型蒸发冷却介质打破多项国外技术垄断。我们开发的高活性氟化催化剂生产技术，被成功应用到多个产品的产业化生产中，每年可减少数万吨 ODS 物质的排放。2014 年，我们制定国家和行业标准 10 项，获得授权专利 45 件，承担的 2 个国家“863”项目进入验收阶段。

作为 HCFC-22 替代方案，近年来，我们自主开发了另一新型制冷剂品牌——“峰冷”系列产品之一 HFC-161，其臭氧破坏潜能值（ODP）为 0，温室效应潜能值（GWP）为 12，为全球环保制冷剂替代开辟了新路，并成为第 24 届国际制冷展的一大亮点。

公司在全国 7 省建有 20 余家生产企业，年产能 30 余万吨，生产产品或产品组合超过 50 种。2014 年，我们的三氟系列改扩建和 CFC-113a 项目建成并稳定生产，与索尔维、霍尼韦尔等跨国企业的合作项目相继投产，氟化工地位进一步提升。

年产能
30
万吨

天然橡胶及橡胶化学品业务

作为中国最早开展天然橡胶贸易的企业，我们经营天然橡胶及橡胶制品已有 60 多年的历史，业务范围涵盖天然橡胶种植、生产加工、营销和增值服务等产业链各环节，业务布局覆盖中国、东南亚、非洲等地，形成了国际国内一体化、上下游全链条经营的独有格局，并成为实施国家“一带一路”重大战略的先行者。我们是国内领先的橡胶经营服务商，也是国际市场具有核心竞争力的天然橡胶资源产业服务商，资源地遍布东南亚、西非和中国的海南、云南，市场和主要客户覆盖亚洲、欧洲和美洲等地。截至 2014 年底，我们拥有海内外天然橡胶种植面积 8 万公顷，在中国、泰国、西非有天然橡胶加工厂 22 间，年加工能力超过 70 万吨，2014 年实现天然橡胶销量超过 80 万吨，市场份额位居全球前三。

2014 年，我们持续推进以天然橡胶资源为核心的上游延伸战略，在扩大种植资源同时加大对可控加工产能的获取。我们始终坚持“为客户创造价值”的营销战略，实现了橡胶业务的全产业链运营，形成了较强的可持续发展能力。

在资源获取方面，我们先后成功并购马来西亚 EUROMA RUBBER 公司、新加坡上市公司 GMG Global Ltd.、泰国德美行，投资比利时公司 SIAT，在非洲、印尼等地获取了新的种植和生产资源。

在生产加工方面，我们不断优化完善全球产能布局，目前在西非、东南亚和中国云南、海南等天然橡胶主产区已完成加工生产的全球布局。2014 年，通过技改、扩产等增加泰国德美行以

及科特迪瓦 TRCI 产能 5 万吨。公司以高端子午线轮胎专用胶为主打产品，为国际著名轮胎公司和中国轮胎企业提供优质资源。

在营销与服务方面，我们不断提高供应链管理能力和营销能力，通过遍布全国的营销网点、中心仓库和物流配送服务设施以及新加坡等海外营销平台，提高对下游客户的营销服务能力。我们持续深化与普利司通、米其林、大陆、固特异等国际前十轮胎厂商的战略合作，营销规模不断扩大。

在技术研发方面，我们充分发挥天然橡胶研发中心的作用，全面支持生产加工工艺改善和设备高效运作，推动实业工厂突破技术瓶颈，实现产品更新。

我们下属的江苏圣奥化学科技有限公司（以下简称江苏圣奥）是全球领先的橡胶化学品供应商，产品包括防老剂 PPD 以及中间体 RT 培司、不溶性硫磺、高纯度 TMQ 等，其中 6PPD 及 RT 培司产品的产能和市场销售份额均为全球第一。目前，江苏圣奥已成为集橡胶化学品研发、生产及营销服务于一体的综合运营商，服务客户覆盖全球主要知名轮胎企业。

天然橡胶销量
80
万吨

年加工能力
70
万吨



精细化工

我们积极开拓精细化工业务，在水性聚氨酯、水性功能性材料、聚醚、多元醇等产品领域，积极与国际国内技术领先企业开展战略合作，部分水性涂层产品在细分市场处于领先地位。

作为扬农集团的实际控制人，我们在苯氯化硝化系列、农用和卫生用菊酯系列、环氧氯丙烷等产品领域具有领先的市场地位和全球影响力。其中苯氯化硝化系列产品产能全球第一；卫生和农用拟除虫菊酯产品产能和市场份额居全国第一、全球第二；拥有全球首套自主知识产权的生物基甘油法环氧氯丙烷工业化生产装置，产能全国第一。我们在国内拥有四个配套齐全的精

细化工产业基地，其中宁夏中卫基地拥有光气定点资质。

在产业研发方面，扬农集团是国家重点高新技术企业，建有国家级企业技术中心、博士后科研工作站和农药、精细化工、树脂材料等专业研究机构、工程技术公司，拥有专业的产业化技术开发和工程转化能力。



医药业务

我们的医药业务已形成覆盖研发、生产及分销等环节的完整产业链，在研发创新、规模制造、国际化经营、国内分销等方面形成了一定的竞争优势。

我们为客户提供实验室研发外包、特殊中间体定制加工等服务，并不断拓展与国际知名医药公司的项目合作。此外，沈阳院安全评价中心是中国首家通过经合组织（OECD）成员国 GLP 认证的安全性评价机构，可同时进行医药、农药和其它化学品安全性评价试验，具备承接医药全套实验的能力。

我们与荷兰皇家帝斯曼集团的合资公司——中化帝斯曼制药有限公司（DSP）是一家全球运营企业，采用“绿色酶法”技术和工艺生产抗感染药物、心脑血管药物等，在全球 β- 内酰胺类抗感染原料药市场居领导地位。依托领先的技术、可持续发展理念和全球运营服务网络，DSP 为客户提供安全、可靠的产品和服务。

国际营销方面，我们通过定制生产、定制加工、商品货源组织、提供注册服务等方式，为客户提供增值服务，并尝试将高品质原料药和新、特、优制剂品种引入国内市场。

我们控股的上市公司浙江英特集团股份有限公司位居中国医药流通行业前列，以药品、中药、生物器械三大业务为主营业务，以医药专业分销、现代物流、电子商务、生产加工和终端零售为主要经营业态，承担了浙江省、杭州市医药战略储备任务，是浙江省省级医药储备、现代物流、药品第三方物流的重点核心企业。



化工物流

我们的化工物流业务涉及船运、集装罐多式联运、码头储罐、货代仓储等领域，资产近 70 亿人民币，液体化工品船运能力及规模位居国内第一，集装罐运输能力和规模位居亚洲第一，能够为客户量身定制高效率、低成本的物流整体解决方案。

在船运方面，我们是国内规模最大的专业液体化工品船运经营实体之一，拥有超过 70 艘载重 1000 吨至 45000 吨级的 IMO II/III 型散装液体化学品船，运力超过 100 万吨，承运各种散装液体化学品、高危液体化学品、酸类、成品油、食用油、动植物油和其它特种化学品等货物。我们建立了一整套达到国际标准的安

全管理制度体系，公司船舶达到 SHELL、BP、BASF、CHEVRON 等大型石油公司及国际化工分销协会（CDI）的检验标准。公司成立控股合资企业中化德宝，依托原德宝海运在澳新航线上的优势，为全球客户提供优质服务。我们共有 27 条船获得台海直航资质，是两岸液体化工品运输的主力军。

在集装罐物流方面，我们是亚洲最大的专业集装罐罐东，也是亚洲唯一可以实现全球运营的集装罐罐东。公司拥有 2 万多个 T11、T20、T50 等各种型号的集装罐，并匹配有专业、高效的服务管理团队，主要从事液气体化学品、食品和日化产品的运输。2014 年，我们与 NEWPORT 组建合资公司，利用其资源优势进一步做强全球运营平台。

在码头储罐方面，我们合资成立连云港港口国际石化仓储公司和连云港港口国际石化港务公司，提供化工品、油品仓储和保税及码头装卸等服务，设计吞吐能力约为 500 万吨。



石化原料营销

作为国内最大的石化原料综合营销服务商之一，我们拥有良好的上下游合作关系、完善的物流配送和技术支持，以及遍布全国的分销网络，已成为国内外最具影响力的综合性化工贸易与分销服务商之一。我们主要经营大宗散化和塑料原料产品，2014 年，销量超过 430 万吨，销售收入达 320 亿元，继续保持市场领先地位。其中，苯乙烯占据超过 20% 的国内贸易市场份额，乙二醇稳居全国进口量首位，聚烯烃进口量保持全国前五，监控化学品出口量占据全国 60% 的市场份额，丙酮、双酚 A 等业务居国内分销第一梯队。

我们确立了以重点客户为中心，以资源获取、产品营销、风险管控为基础的稳健型经营模式，为客户提供专业化的一揽子解决方案。在运贸协同方面，我们仅中东航线即达 75 航次，涵盖乙二醇、甲醇、基础油、二甘醇、液化气等众多核心业务。在资源获取方面，我们不断加强与国际供应商的合作，与 SABIC、SHELL、奇美、台化、BASF 等大型跨国企业保持长期稳定的合作关系。在营销网络方面，我们拥有境内外两个经营平台，在新加坡、迪拜、韩国等国家与地区设立了分公司和代表处，在国内拥有 17 家分支机构，覆盖全国主要市场。



未来，我们将继续围绕氟化工、天然橡胶及橡胶化学品、精细化工、医药化工、化工物流、石化原料营销等领域，进一步强化资源、技术、市场等关键环节的控制力，巩固行业领先地位，促进化工业务持续健康发展。





地产业务



地产开发



商业租赁



酒店经营



零售商业

土地储备总规划建筑面积

3000

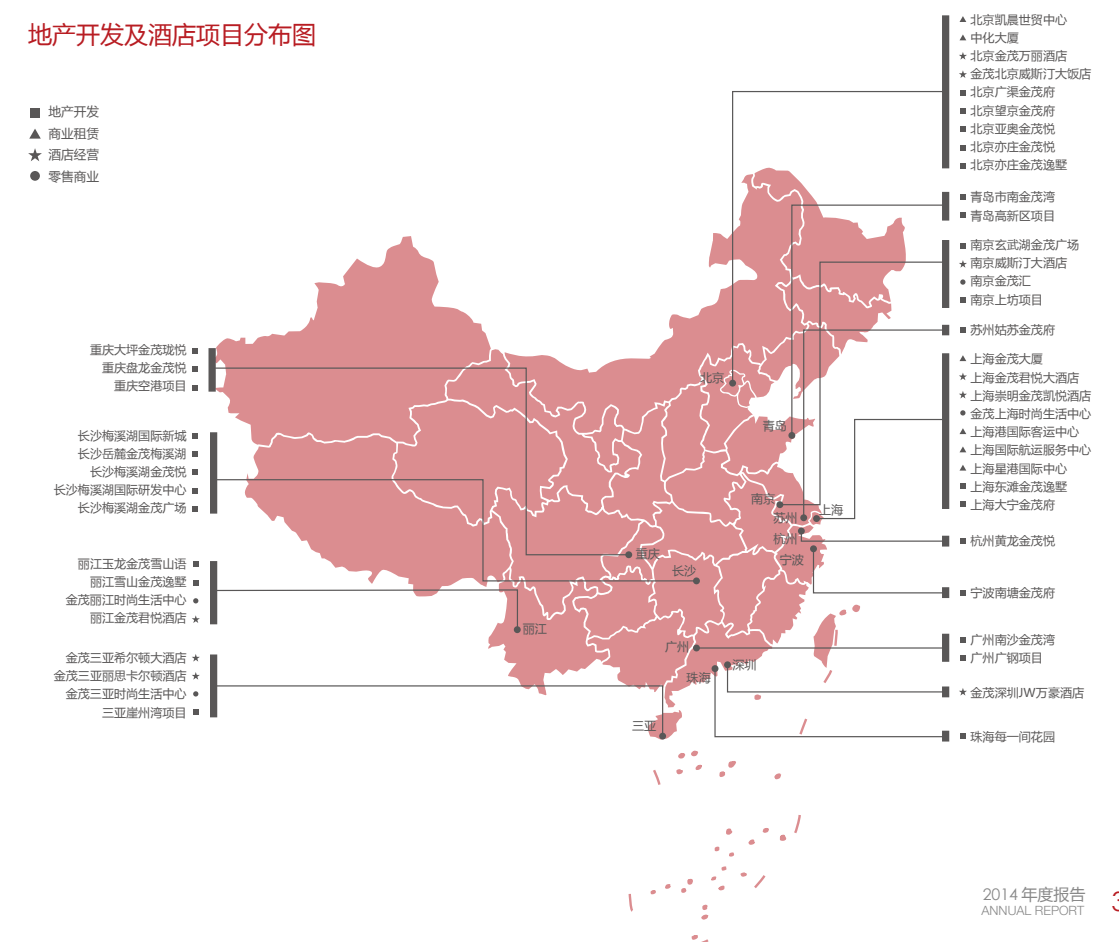
万平米

中化集团为国务院国资委批准主业中包含地产开发和酒店经营的中央企业之一。我们控股的在港上市公司方兴地产（中国）有限公司（以下简称方兴地产）是香港恒生综合指数成份股之一。方兴地产坚持品质领先的核心定位，以“成为受人尊敬的品质地产引领者”为愿景，秉承“释放城市未来生命力”的使命，持续夯实双轮驱动战略，同时坚持绿色战略，追求人、建筑与自然和谐共荣，已发展为中国领先的高端地产开发商和运营商。

我们专注于在一线城市及区域辐射能力强的二线中心城市、著名旅游资源区的发展机会，业务涵盖高端地产开发、商业租赁、酒店投资与经营、零售商业开发与运营，创立了以“金茂”品牌为核心的高端系列产品。公司在北京、上海、广州、南京、杭州、长沙、重庆、三亚等地开发了多个优质项目，土地储备（包括一级开发）总规划建筑面积已突破 3000 万平米；拥有包括上海金茂大厦、北京凯晨世贸中心、南京玄武湖金茂广场、长沙梅溪湖国际研发中心等多个城市地标项目；投资持有多家五星级豪华酒店，控股的金茂投资及金茂（中国）投资控股有限公司于 2014 年 7 月在香港联交所主板上市（股份代号 06139），“销售 + 持有”双轮驱动的战略再进一步。

我们将绿色战略作为创新发展和差异化竞争的重要软实力，以“绿色科技，金茂品质”为核心，包括“理念、模式、标准、生活、态度”五方面的“绿金”标准，已成为“金茂”产品的特色基因，并成为行业认可的中国绿色地产发展的标杆模式。2014 年，我们参与编制《既有建筑改造绿色评价标准》、《建筑碳排放计算标准》等多个国家标准。

地产开发及酒店项目分布图



地产开发

从 1998 年上海金茂大厦落成开始，16 年间，我们相继开发了上海财富广场、北京凯晨世贸中心和上海港国际客运中心等经典商业建筑，现正开发北京亦庄金茂悦、上海大宁金茂府、杭州黄龙金茂悦、丽江金茂雪山语、长沙金茂梅溪湖、广州南沙金茂湾等项目，形成了以“府、悦、墅、山、湖、湾”为代表的品质住宅产品系列，和以“金茂广场”为代表的高端公建产品系列，在高端地产领域具有较强的影响力。

公司坚持品质领先的核心定位，目前在北京、上海、广州等全国 12 个城市同时拥有约 30 个在建项目，开复工面积逾 470 万平米，规模稳步增加。2014 年，方兴地产首次进入杭州市场，并在北京、上海、广州、南京、重庆、长沙等地竞得多幅优质地块，全年销售收入超过 215 亿元。

上海星外滩项目包括上海港国际客运中心项目、上海国际航运服务中心项目和上海星港国际中心项目，位于虹口北外滩

滨江核心地域，是世界知名企业的总部集聚地，新的城市核心 CBD。项目着力打造中国绿色地标，是亚洲规模最大的绿色建筑商办楼群，获得“国家绿色建筑示范推广基地”称号，通过中国住建部颁发的绿色建筑三星级评价标识、USGBC（美国绿色建筑委员会）颁发的 LEED-CS 金奖认证，以及 BRE（英国建筑研究院）颁发的 BREEAM 优秀级认证。此外，上海大宁金茂府项目也成为国内首家获得 BRE “BREEAM 认证”的住宅项目。

开复工面积

470

万平米

销售收入

215

亿元

商业租赁

我们在北京、上海、南京等地持有并经营总建筑面积超过 50 万平米的高档物业，经营品质和出租率多年位居市场前列。2014 年，公司旗下写字楼持续提高租金水平，出租率保持高位，租赁物业整体质量不断提升。

在北京的凯晨世贸中心、中化大厦位于长安街与金融街商圈交汇处。在上海的金茂大厦位于浦东陆家嘴金融贸易区内，是中国标志性建筑之一，其卓越的地标效应成为国内外知名机构在沪办公的首选场所之一。南京玄武湖金茂广场一期写字楼地处南京市鼓楼区中央路核心地段，按北美 5A 级标准建造。长沙梅溪湖国际研发中心位于长沙市湘江新区，预计 2016 年全部竣工。

高档物业总建筑面积

50

万平米



酒店经营

我们的酒店项目定位于豪华五星级品牌，拥有多家位于国内一线城市黄金地段和著名风景区的国际顶级酒店。截至 2014 年底，公司在全国共拥有九家酒店，分别位于北京、上海、三亚、深圳、南京、丽江，总建筑面积约 58 万平米，客房 3695 间。

2014 年 7 月 2 日，公司将金茂大厦及若干酒店业务拆分，并通过金茂投资及金茂（中国）投资控股有限公司联合发行股份合订单位的方式在香港联交所主板上市。酒店经营板块的分拆上市有效释放了酒店资产的价值，同时打造了一个专注于酒店持有和运营的上市平台，与公司物业开发业务形成战略互动和资本循环，使公司双轮驱动战略得以持续夯实。

位于上海陆家嘴核心区域 88 层金茂大厦内的金茂君悦大酒店，以独特的地标优势和高质量的服务水平，保持了在同区域竞争组合中较高的出租率和平均房价。位于上海市崇明岛的崇明金茂凯悦酒店是崇明岛的首家五星级度假酒店，也是全球第四家、中国首家凯悦度假酒店，于 2014 年 3 月 29 日开业运营。

在海南三亚亚龙湾国家级旅游度假区，方兴地产拥有金茂三亚丽思卡尔顿和金茂三亚希尔顿两家高星级酒店。2014 年，两家酒店经营业绩继续领跑亚龙湾高端酒店市场。

位于燕莎商圈的北京金茂威斯汀大饭店已成为多国政要在北京的首选酒店。位于北京王府井大街北段的北京金茂万丽酒店于 2014 年 8 月 29 日完成修缮开始运营。位于顺义的怡生园国际会议中心服务水准和市场影响持续提升。

丽江金茂君悦酒店位于玉龙雪山脚下，于 2014 年 9 月 28 日盛大开业。

酒店总建筑面积

58

万平米

客房

3695

间



零售商业

我们致力于开发和持有品质领先的零售商业项目，在成功打造上海及三亚时尚生活中心高端商业的基础上，加大商业项目的开发建设力度，产品线涵盖城市级商业中心、社区商业、旅游地产商业及商务配套商业。

位于丽江金茂雪山语项目内的金茂丽江时尚生活中心，是由方兴地产精心打造的高端旅游度假商业旗舰项目，已于 2014 年底正式推向市场，汇聚了国际化餐饮、特色化体验和精品零售等多样业态。

位于金茂大厦裙房内的金茂上海时尚生活中心，汇集了零售、私人护理及个性服务、中西餐饮等知名品牌的多家旗舰店，成

为上海浦东高端的生活服务中心之一。

位于金茂三亚丽思卡尔顿酒店内的金茂时尚生活中心，汇集多家国际知名品牌的旗舰店，成为三亚亚龙湾高端生活服务中心之一。

南京金茂汇位于南京城市中轴线中央路，毗邻湖南路商圈，俯瞰玄武湖，眺望紫金山，地理位置优越。项目总建筑面积约 8.8 万平米，涵盖“精品零售、高端服务、多国美食、家庭娱乐”四大业态，通过改造进一步提升了项目品质，将于 2015 年 9 月 26 日重新亮相。

未来，我们的地产业务将继续践行“瞻高，筑远，建未来”的品牌理念，保持销售加持有的双轮驱动模式，时刻以客户为导向，推动“精工优质、绿色健康、智慧科技”的品质地产地位巩固和“配套多维、体验超值、便捷无忧”的服务地产模式创新。依托卓越的战略引领、一流的团队管理、优质的产品支持、持续的服务创新，相信本集团必将在行业深度调整变革中取得更大发展。





金融业务

- 
信托业务
- 
融资租赁
- 
证券投资基金
- 
财务公司
- 
人寿保险

我们的金融业务涵盖信托、融资租赁、证券投资基金、财务公司、人寿保险等领域，形成了资质较为齐全的非银行金融业务发展框架，培育出了“外贸信托”、“远东宏信”、“诺安基金”、“中宏保险”等在行业内具有较强竞争力和影响力的品牌，整体风险控制能力和盈利能力不断增强。



信托业务

我们下属的中国对外经济贸易信托有限公司（以下简称外贸信托）成立于 1987 年，是中国信托业协会副会长单位之一。外贸信托始终坚持“稳健思变，诚客礼才”的经营理念，通过专业化运营和业务创新，致力于为社会各界客户提供优质、专业的金融产品和服务，目前已形成若干细分领域主营业务群，涉及资产证券化、MOM 信托服务、证券投资信托、小微金融、财富管理、家族信托、房地产信托、基础设施信托、定向增发、基金、期货等多个领域。公司在行业内率先推出“五行财富”品牌，目前正全面打造基于资产配置、财富传承的财富管理平台，以丰富的产品、专业的服务帮助客户实现财富梦想。

经过近三十年的发展，外贸信托现已成为信托业内具有良好品牌知名度、综合经营实力稳居行业前列的信托公司。2014 年，外贸信托净资产近 65 亿元，年末管理的信托资产规模超过 5000

亿元，为客户创造信托收益近 400 亿元。凭借在金融市场上的卓越表现，公司蝉联了八届“诚信托·卓越公司奖”，并获得“中国最具实力信托机构 TOP10”、“年度最佳品牌奖”、“最佳稳健增长信托公司”、“中国阳光私募最佳风控信托公司”、“最佳证券投资类信托计划”和“最具创新信托计划”等多项业内大奖；在上海交通大学发布的《信托公司兑付风险评价报告》中，风险管理能力位居行业第一。

管理的信托资产规模

5000
亿元

融资租赁

我们是香港上市公司远东宏信有限公司（以下简称远东宏信）的第一大股东。远东宏信秉承“金融 + 产业”的经营理念，通过不断创新产品与服务，为客户提供多元化的产业综合运营服务，已发展成为中国领先的创新金融服务机构。

远东宏信坚持植根中国基础产业，在医疗、包装、交通、建设、工业装备、教育、纺织、电子信息、公用事业等多个领域，围绕客户需求，开展金融服务、产业投资与运营、经营性租赁、贸易经纪、管理咨询、工程服务等产业综合运营服务，形成了以金融资源的组织运用和产业资源的发掘培育相互匹配、金融与产业协同发展特征的运作优势。

2014 年，远东宏信积极推进医疗、教育等弱周期行业的资金投放，谨慎推进工装、包装、交通、纺织等周期相对较强的行业，并积极探索公交、水务、节能环保等新业务，优化了整体资产布局。在金融业务方向，远东宏信持续加大保理业务推进力度，探索小企业业务布局模式，业务规模较往年有较大幅度提升。

在产业运营方向，远东宏信在医疗、建设等业务板块围绕客户需求，进一步提升服务能力，做实服务平台。远东宏信下属医院管理公司、医院投资公司、经营性租赁公司等实体平台继续稳健推进，与传统金融业务形成了有效的战略协同。

2014 年，远东宏信的生息资产为 1008 亿元，同比增长约 25%；资本权益 174.5 亿元，继续在中国融资租赁行业保持领先地位。

生息资产

1008

亿元

资本权益

174.5

亿元



证券投资基金

我们参股投资了诺安基金和宝盈基金两家基金管理公司。我们作为发起人的诺安基金成立于 2003 年 12 月，截至 2014 年底，管理 37 只基金，管理资产规模 659 亿元。公司于 2008 年 5 月获批 QDII 境外证券投资管理业务资格，还是首批获得专户理财资格的基金公司之一，涵盖个股精选、主题投资、灵活配置、策略精选等类别。

宝盈基金成立于 2001 年 5 月，截至 2014 年底，资产规模达 424 亿元，共管理 9 只基金和 62 只专户产品。

投资的基金公司资产规模

1083

亿元

财务公司

我们下属的中化集团财务有限责任公司（以下简称中化财务公司）于 2008 年成立，坚持“依托中化，服务中化，规范运营，创新开拓”宗旨，紧密围绕集团产业链和价值链拓展金融服务的内涵和外延，积极获取经营资质、拓展业务渠道、丰富服务内涵，业务类型涵盖资金池建设、融资服务、资产管理、金融中介等，通过有效组织和配置内外部金融资源，为集团及成员单位在提高资金使用效率、降低资金成本、强化风险控制等方面提供多元化的增值服务。

2014 年，中化财务公司着力培育市场化经营能力、专业化服务能力和精益管理能力，进一步完善金融服务平台功能，并协同集团战略加强管控体系建设，在综合金融服务的各领域取得了一系列突破。

人寿保险

中宏人寿保险有限公司（以下简称中宏保险）为中化与加拿大宏利人寿保险（国际）有限公司合资组建，是国内首家中外合资人寿保险公司。公司现拥有超过 1.2 万名员工和营销员，为超过 83 万客户提供专业的金融保险服务。

18 年来，中宏保险以其稳健的经营致力于成为合资寿险公司的典范，在国内 50 多个城市实现稳步发展。

客户数量

83

万户



未来，我们将不断推进金融业务的产品和服务创新，进一步提升风险管控能力，巩固并提升在各领域的领先地位，促进金融业务持续发展，为客户及社会创造更大价值。





招标业务

我们下属的中化国际招标有限责任公司（以下简称中化招标）是中国最早专业化从事招标采购综合服务的企业之一，主营业务涵盖国际国内招标采购、进口代理、集中采购、政府采购、造价咨询、商务咨询、物流管理等一体化综合服务，广泛服务于国防科工、铁道交通、装备制造、石油化工、民用航空、船舶航运、政府采购、节能环保等国民经济支柱产业。公司具有“政府采购代理甲级资格”，“工程招标代理机构甲级资格”，“中央投资项目招标代理机构甲级资格”，“国际招标甲级资格”

等完备的招标代理从业资质。同时，拥有 ISO9001 质量管理体系认证，北京海关批准的“AA 类企业认证”，以及国防科工局备案的“军工涉密业务咨询服务安全保密条件备案证书”等多种资质。

中化招标连续 6 年蝉联“中国招标代理机构十大顶级品牌企业”，多次获得“十大最具竞争力招标代理机构”、“招标代理机构诚信创优先进单位”、“中国最具竞争力招标机构百强”等荣誉。

节能环保业务

中化节能环保控股（北京）有限公司（以下简称中化节能环保）是我们旗下专业从事节能环保服务的高新技术企业，具备较强的节能环保业务综合服务能力。公司是国家高新技术企业、中关村高新技术企业、国家发改委和财政部联合审批的节能服务公司。

变频改造、节电控制领域的节能改造服务。在建筑节能方面，为医院、酒店和办公楼等楼宇建筑提供集绿色照明、中央空调、自动控制优化、新能源综合利用为一体的综合节能服务方案。

在节能领域，中化节能环保聚焦工业节能和建筑节能，为客户提供节能整体解决方案。在工业节能方面，公司依托合同能源管理的业务模式，为客户提供锅炉窑炉改造、余热余压利用、

在环保领域，中化节能环保逐步发展成为以先进技术为核心竞争力，集咨询、投资、设计、建设、运营为一体的综合环境服务商。2014 年，在水处理方面，公司获得了两项国家发明专利，并在精细化工废水处理中取得了突出成效。在固废处理方面，公司积极发展垃圾焚烧发电、工业废弃物处理、污泥处理等业务。

其他业务



招标业务



节能环保业务





社会责任

作为一家在全球开展业务的国际化企业和联合国全球契约组织成员，中化集团致力于推动经济、社会和环境可持续发展。我们将社会责任视为企业基因和核心竞争力的重要组成部分，将责任理念融入公司使命、文化与价值观之中，将责任实践贯穿到日常经营管理活动之中，努力实现科学发展、绿色发展、和谐发展，在全球范围内打造“责任中化，责任中企”的良好企业形象，不断提升人们的生活福祉。

● 社会责任目标

回报股东、资产增值，成为国家满意的企业

服务客户、合作共赢，成为客户信赖的企业

健康安全、环保节能，成为持续发展的企业

关爱员工、共同成长，成为员工热爱的企业

遵法崇德、造福大众，成为社会尊敬的企业

服务国计民生

我们把企业发展融入国家发展战略与社会大众需要的大局之中，聚焦与国民经济紧密相连、与百姓生活息息相关的主营业务领域，积极提升全产业链服务能力，努力做强做优，保障国家能源安全、农业安全，促进化工行业进步，并以优质产品和增值服务，不断改善人们的衣食住行，提升民众的生活质量。

我们积极承担并圆满完成国家原油战略储备库建设和收储、国家储备成品油的接收和代储任务，并就国家储备石油采购、租赁、轮换和动用提出建议，为降低国家石油储备成本、完善国家石油储备管理工作建言献策。我们连续多年完成所承

担的化肥和种子储备任务，为平抑市场价格，解决常年生产、季节使用的矛盾起到积极作用，彰显了公司作为“国家队”在农资流通领域的主渠道作用。我们建设了国内企业级规模最大的种业研发平台——中国种子生命科学技术中心，开展自主知识产权的生物育种与常规育种研究，着力打造具有国际领先水平的商业化育种平台。我们发挥农药领域的领先优势，依托通过国际 GLP 体系认证的安全评价机构和新农药创制与开发国家重点实验室等机构，促进我国环保农药研发及检测水平提升。

健康安全环保

我们将职业健康、安全生产、环境保护作为履行社会责任的一项重要内容，贯穿于公司可持续发展战略中，着力建设本质安全型、环境友好型、资源节约型企业，实现人、自然、环境的和谐发展。

2014 年，我们继续保持“铁腕抓安全”的高压态势，盯住问题抓整改，盯住一线抓落实，HSE 形势总体平稳，全年未发生较

大及以上生产安全事故、环境事件及职业病危害事故，HSE 管理提升工作名列国资委专项考核第一名。

在安全生产方面，我们以行为安全改善为抓手，结合有感领导、直线责任、属地管理、行为观察、安全分享、目视化管理等重要工作内容，发布“八大危险作业”HSE 管理标准，规范企业现场作业行为；以“六打六治”专项治理和安全自动化改造为

重点，以检查审计为手段，提升本质安全水平；以 HSE 内部认证培训为平台，以序列建设为依托，以培训矩阵为工具，促进能力提升；以对标活动为抓手，推动 HSE 管理持续改进。

在环境保护方面，我们以环保守法、超标处罚、环境应急三大风险管控为主导，围绕环保核查问题的整改，推进企业环保绩效持续改进；大力推行清洁生产，加大节能减排考核力度，以考代训，提高节能管理专业化水平。

在职业健康方面，我们强化职业健康基础建设，从加强合法合

规性、日常监测监护等入手，规范企业职业健康日常管理；通过现场指导、教育培训、“飞检”监测等方式推动落实，通过培育、树立内部典型企业，做到“学有榜样、赶有标杆”。

在应急管理方面，我们进一步建立健全各级应急管理组织机构，明确机构和人员的配备标准，强化应急队伍建设，提高从总部应急响应程序到一线应急处置卡的适用性和可操作性，持续加大应急资源投入力度，积极开展应急演练，不断提升突发事件应急处置的实战能力。

客户服务

我们秉持“以增值服务为客户创造价值，以客户满意为公司创造价值”的经营理念，以客户需求为中心，不断拓展服务形式、丰富服务内涵、提升服务能力，与客户共同发展。

我们大力拓展海内外石油贸易资源，在为客户提供优质服务的同时，以专业化的手段和丰富经验，降低客户采购成本；通过加强信用管理和完善计量设施，为仓储类客户提供诚信、高效服务。我们着眼我国农业农民农村的实际需求，依托遍布全国的分销服务网络，整合多方资源，在全国范围内开展“中化情

三农梦”农业服务系列活动，通过合作推广科学施肥技术、创建农民田间学校和中化植物医院、农资维权打假、保障优质产品供应等，推动农业增产、农民增收，促进我国现代农业发展。

2014 年，“中化情 三农梦”农业服务累计开展活动近 1.4 万场，创建示范田 1300 多块，直接受益农户近百万人。我们拥有国内规模最大、安全标准最高的液体化学品船队和集装罐罐队，在全球范围内为客户提供优质的国内沿海、国际远、近洋航线的液体化工品运输服务。



员工发展

我们视员工为推动企业发展的根本力量，严格遵照党和国家相关政策及法律法规要求，不断创新市场化的人才选拔、使用和培养机制，维护员工权益，尊重员工价值，促进员工与企业共同成长。截至 2014 年底，企业的员工总数为 47920 人，平均年龄 33 岁。

我们重视员工的职业发展，为员工提供了经营管理、专业技术、生产技能等多种职业发展路径；通过集中培训、行动学习、导师辅导等多种形式，帮助员工成长；通过开展有益的文体活动和帮扶计划，关注员工身心健康，给予员工全方位关怀，努力提升员工工作的幸福指数。

我们坚持市场化的薪酬管理理念，探索实践多元化激励方式，鼓励员工创造价值；不断完善“劳动模范”、“先进工作者”等荣誉体系建设，激励员工追求卓越。

我们鼓励员工参与公司管理，积极推进司务公开日常化、规范化、信息化，依规公开公司重大决策和员工关心的重要信息。

作为国际化经营的企业，我们遵守国际行为准则和员工属地化管理要求，在员工招聘选拔、薪酬福利和职位晋升等方面，公平公正地对待不同国籍、肤色、性别、种族和宗教信仰的员工，汇聚全球员工才智，推动企业发展。

员工总数

47920

人

公益事业

我们通过生产经营活动推动社会发展的同时，积极利用优势资源，参与社会公益事业，创新扶贫助困模式，努力回馈社会，为社会和谐、进步贡献力量。

自 2002 年开展对口扶贫工作以来，我们坚持“造血为主，输血为辅”的原则，秉持“转变思想观念与物质援助相结合，智力投资与项目投资相结合”的对口支援工作方针，十二年来，累计派出 20 位对口支援扶贫干部，投入资金超过 1.44 亿元，在

构建和谐社区

我们在自身发展的同时，积极参与所在地区公共事业建设，与社区共发展。

我们在海外各项目公司成立社区关系部，负责规划和实施所有作业区块的社区工作。我们秉持“互利双赢，共同发展”的理念，在业务所在国家和地区树立了“责任中化，责任中企”的良好形象，摸索出一条以项目属地社区为抓手，与社区交融共赢的合作模式，通过文化交流、员工属地化、本地化采购、赞助公益、环境保护等多种方式，促进企业与当地经济社会共同持续发展。

在哥伦比亚，我们积极资助当地的医疗、教育事业和基础设施

西藏、内蒙古、青海大力开展惠及农牧民的基础设施建设与职业培训工作，促进当地生产、医疗卫生、教育事业的发展。

2013 年，我们为员工建设可信可靠的奉献爱心平台——“圆梦行动”，两年内 119 名爱心员工自愿资助了 160 名学生。自 2009 年以来，我们下属中化国际与中国红十字基金会合作，在我国中西部捐建了 17 所博爱卫生站，大大便利了当地村民“就医难”的问题。

建设。教育方面，帮助项目所属社区进行文化、基本技能等方面的培训，已有 80 多人通过专业学习受益；在 GIGANTE、MANI-CASANARE 地区以及 OMBU 地区帮助修建学校校舍、食堂、宿舍、教育中心等设施，并联合其他油公司在多个区域投资修建幼儿园，受益人群超过 5000 人。

在中国福建，惠安县斗尾港杜厝海岸一直面临被海水侵蚀的威胁，中化泉州石化有限公司与当地政府开展共建，将项目管廊与海堤合并建设，形成 4 万平米海边平川供渔民使用，保障村庄安全。



2014 年大事记

01
January

- 1月8日，国际信用评级机构惠誉将中化香港集团评级由 BBB+ 提升至 A-。
- 1月16日，中化化肥与农业部种植业管理司签署《合作推进科学施肥备忘录》，双方在肥料配方制定发布、配方肥生产供应、农民施肥指导服务等环节开展全面合作，为保障国家粮食安全、农产品质量安全和农业生态安全提供有力支撑。
- 1月20-21日，集团暨股份公司召开 2014 年工作会议，确定稳中求进、改革的总基调。

02
February

- 2月15日，中化蓝天年产 5000 吨 CFC-113a 项目建成并稳定生产。
- 2月17日，集团总结为期两年的管理提升活动，并部署持续改善管理，探索建立长效机制。在随后国资委召开的中央企业管理提升活动总结会上，获得“中央企业管理提升活动先进单位”等多项表彰。
- 2月27日，美国《财富》杂志“2014 年全球最受赞赏公司”（World's Most Admired Companies）排行榜揭晓，我司再次位列贸易行业榜第一名，保持了中国企业在行业榜单上的最好成绩。

03
March

- 3月11日，经国家工商行政管理总局评审，中化蓝天旗下“金冷”商标被认定为“中国驰名商标”。此前，中国金茂（集团）有限公司注册的图形商标也被认定为“中国驰名商标”。
- 3月17日，农业部发布 2014 年农业主导品种和主推技术、2014 年超级稻示范推广品种名单，中种公司及其成员企业所经营的 11 个水稻、小麦、玉米品种入选农业主导品种，2 个水稻品种入选超级稻示范推广品种。

04
April

- 4月1日，《财富》（中文版）发布“中国最具影响力的 50 位商界领袖”榜单，刘德树董事长连续四年位列榜单前十。
- 4月2日，我司联合农业部在湖南益阳举办“中化情 三农梦”农化服务暨农企合作推广配方肥示范县创建启动仪式。
- 4月14日和4月17日，国际信用评级机构穆迪和标普将中化香港集团的评级由 BBB+ 上调至 A-。
- 4月18日，集团设立发行额度为 30 亿美元的境外中期票据计划（MTN），并于 4 月 22 日完成该计划下首次 5 亿美元债券发行。
- 4月30日，沈阳院安全评价中心、农药检验实验室，通过了 OECD（经合组织）成员国荷兰的 GLP（良好实验室规范）扩项检查，并于此前 3 月 31 日顺利通过 GLP 复检。

05
May

- 5月26-28日，由中国种子贸易协会承办的世界种子大会在京举行，中种公司作为种贸协的理事长单位全程参会。大会期间，中种公司获评首届“北京种业十强企业”并居榜首；中种杂交小麦公司与巴基斯坦佳德农业研究与服务（私营）有限公司签订杂交小麦产业化合作协议，加快了我国自主杂交小麦品种的国际化进程。
- 5月27日，国家外汇管理局北京外汇管理部批复同意我司新增外债集中额度 12 亿美元，新增后，我司外债集中额度扩至 19.34 亿美元，成为通道额度规模最大的试点企业。

06
June

- 6月6日，在第九届企业社会责任国际论坛暨“2013 金蜜蜂企业社会责任中国榜”发布典礼上，我司荣获“金蜜蜂企业”荣誉。
- 6月18日，中化蓝天下属浙江蓝苏氟化有限公司 3000 吨 / 年 Nocolok 钎焊剂项目正式竣工。

2014 年大事记

07
July

7月2日，方兴地产控股的金茂投资与金茂（中国）投资控股有限公司，正式在香港联合交易所有限公司主板上市。

7月7日，在美国《财富》杂志公布的2014“世界500强”榜单中，我司列第107位。这是我司第24次入围这一榜单。

7月9日，中化泉州1200万吨/年炼油项目正式建成投产，并在规模、技术、工艺、环保等方面达到“国内领先、国际一流”的标准，实现了我司在石油炼制环节的跨越性突破。

7月21日，在中国—委内瑞拉高级混合委员会第十三次会议闭幕式前，在国家主席习近平与委内瑞拉总统马杜罗的共同见证下，中化农化与委内瑞拉农业部签署了新的五年战略合作协议。

7月22日，国务院国资委公布2013年度中央企业负责人经营业绩考核结果，我司成为自国资委2004年开始该考核以来，连续10年获评A级的11家中央企业之一。

08
August

8月20日，根据中共中央、国务院决定，按照加快建立中国特色现代国有企业制度的要求，我司设立董事会，刘德树任董事长，并继续担任党组书记；蔡希有任总经理、董事、党组成员。

09
September

9月4日，我司第四届科技工作会议在北京召开，明确了未来两年科技工作重点，对全面启动科技改革进行动员。之后，公司陆续推动“产品经理制”、“闸门式管理”、“科技评优”等改革事项。

9月11日，集团将中化辽宁管理关系调整至泉州石化，中化辽宁不再作为集团公司二级管理主体，退出国内经营中心序列。此前，集团将中化广东管理关系调整至中化塑料。

9月28日，丽江金茂君悦酒店开业，标志着方兴地产实现了开发旅游地产板块的战略构想，金茂旗下开业酒店达到9家。

10
October

10月15日，中化蓝天霍尼韦尔新材料有限公司 HFC-245fa 项目投产运行。

10月29日，中国与全球化智库、社会科学文献出版社共同在京发布中国企业国际化50强，我司位列榜单第4。

11
November

11月8-10日，2014年亚太经合组织（APEC）工商领导人峰会在北京召开。集团公司总裁蔡希有受邀出席峰会，和与会嘉宾共同就亚太区域经济一体化、创新发展、互联互通等热点议题进行了交流和探讨。

11月11-15日，中化国际首席赞助的第12届米其林必比登挑战赛在成都举行。

11月21日，泉惠石化工业区分开发建设项目签约仪式暨座谈会在福建泉州举行。会上，泉州石化与惠安县政府签订了中化泉州100万吨/年乙烯及炼油改扩建投资项目合同书。

11月21日，在中国石化联合会2014年度科学技术奖授奖大会上，我司下属多家企业的科研成果获表彰，并入围新一批“中国石油和化工行业技术创新示范企业”名录。

12
December

12月2日，由中化石油勘探开发有限公司与中国石油天然气股份有限公司、国投重庆页岩气开发利用有限公司、重庆地质矿产研究院共同出资组建的重庆页岩气勘探开发有限责任公司在渝成立，对公司上游勘探业务走回国内具有突破性意义。

12月9日，远东宏信与中国银行签署100亿元战略合作协议。

12月12日，中化国际（SH,600500）公告拟出资9.7亿元，收购中化农化有限公司、沈阳科创化学品有限公司、中化农化香港、中化农化巴西、中化农化阿根廷的全部股权。12月29日，收购事项经股东大会表决通过，公司农药业务完成整合。

截至12月，外贸信托证券投资业务规模突破1500亿元人民币，行业领先地位得到进一步巩固。

自12月起，中化石油组织旗下广东石油、福建零售、安徽石油、江西石油、湖南石油、TSO等公司开展“中化泉动力”主题市场推广活动。

12月24日，方兴地产获得岳麓区梅溪湖片区F-13地块，全年新增土地储备603万平方米。



财务报表

审计报告

天职业字【2015】9121-7 号

中国中化集团公司：

我们审计了后附的中国中化集团公司（以下简称贵公司）财务报表，包括 2014 年 12 月 31 日的合并资产负债表、2014 年度的合并利润表、合并现金流量表及财务报表附注。

一、管理层对财务报表的责任

编制和公允列报财务报表是贵公司管理层的责任，这种责任包括：（1）按照企业会计准则的规定编制财务报表，并使其实现公允反映；（2）设计、执行和维护必要的内部控制，以使财务报表不存在由于舞弊或错误导致的重大错报。

二、注册会计师的责任

我们的责任是在实施审计工作的基础上对财务报表发表审计意见。我们按照中国注册会计师审计准则的规定执行了审计工作。中国注册会计师审计准则要求我们遵守职业道德规范，计划和实施审计工作以对财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

审计工作涉及实施审计程序，以获取有关财务报表金额和披露的审计证据。选择的审计程序取决于注册会计师的判断，包括对由于舞弊或错误导致的财务报表重大错报风险的评估。在进行风险评估时，注册会计师考虑与财务报表编制和公允列报相关的内部控制，以设计恰当的审计程序，但目的并非对内部控制的有效性发表意见。审计工作还包括评价管理层选用会计政策的恰当性和作出会计估计的合理性，以及评价财务报表的总体列报。

我们相信，我们获取的审计证据是充分、适当的，为发表审计意见提供了基础。

三、审计意见

我们认为，贵公司财务报表已经按照《企业会计准则》的规定编制，在所有重大方面公允反映了贵公司 2014 年 12 月 31 日的合并财务状况、2014 年度的合并经营成果和合并现金流量。



中国注册会计师：



中国注册会计师：



合并资产负债表

项 目	2014.12.31		2013.12.31	
	RMB'0000	USD'000	RMB'0000	USD'000
流动资产				
货币资金	2,509,574.55	4,101,282.15	2,209,448.24	3,623,887.94
结算备付金	64.43	105.29	679.42	1,114.37
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产	105,898.42	173,064.91	129,325.53	212,116.86
应收票据	380,974.66	622,609.35	310,926.35	509,974.50
应收账款	3,689,111.13	6,028,944.48	3,688,825.33	6,050,329.40
预付款项	304,147.60	497,054.42	356,096.71	584,061.92
应收利息	20,059.89	32,782.95	2,256.42	3,700.93
应收股利	9.00	14.71	59.67	97.87
其他应收款	751,514.33	1,228,165.27	508,459.19	833,963.47
存货	7,466,641.41	12,202,388.32	6,337,395.57	10,394,455.49
一年内到期的非流动资产	4,964.76	8,113.68	6,336.57	10,393.10
其他流动资产	609,748.63	996,484.12	384,059.65	629,926.11
流动资产合计	15,842,708.80	25,891,009.64	13,933,868.65	22,854,021.97
非流动资产				
发放贷款及垫款	18,035.89	29,475.22	46,810.68	76,777.84
可供出售金融资产	1,457,447.76	2,381,839.78	1,316,126.02	2,158,680.67
持有至到期投资	52,098.71	85,142.52	22,022.23	36,120.37
长期应收款	18,781.00	30,692.92	13,594.88	22,298.02
长期股权投资	3,605,181.77	5,891,782.60	3,659,063.57	6,001,514.82
投资性房地产	479,546.77	783,701.21	464,731.14	762,241.70
固定资产净额	5,997,365.30	9,801,218.01	2,735,128.27	4,486,096.66
在建工程	747,279.80	1,221,244.97	2,808,161.41	4,605,883.99
工程物资	89,669.43	146,542.62	82,888.59	135,952.02
固定资产清理	0.05	0.08	21.20	34.77
生产性生物资产	64,740.76	105,802.84	58,603.95	96,120.90
油气资产	5,009,835.25	8,187,343.11	4,819,344.45	7,904,581.75
无形资产	1,151,537.11	1,881,904.09	1,125,517.95	1,846,049.55
开发支出	991.14	1,619.77	292.28	479.39
商誉	447,216.49	730,865.32	356,361.87	584,496.83
长期待摊费用	103,197.09	168,650.25	87,659.68	143,777.46
递延所得税资产	162,537.98	265,628.34	202,454.26	332,060.98
其他非流动资产	287,219.97	469,390.37	50,143.31	82,243.94
非流动资产合计	19,692,682.28	32,182,844.06	17,848,925.74	29,275,411.66
资 产 总 计	35,535,391.08	58,073,853.70	31,782,794.39	52,129,433.63

项 目	2014.12.31		2013.12.31	
	RMB'0000	USD'000	RMB'0000	USD'000
流动负债				
短期借款	2,261,719.88	3,696,224.68	1,901,602.08	3,118,965.51
吸收存款及同业存放	70,659.05	115,474.83	84,200.18	138,103.27
拆入资金	250,000.00	408,563.49	110,000.00	180,419.56
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债	8,888.78	14,526.52	-	-
应付票据	357,455.96	584,173.82	237,251.35	389,134.40
应付账款	5,194,917.47	8,489,814.46	4,071,272.01	6,677,609.95
预收款项	1,335,000.56	2,181,729.96	1,821,679.65	2,987,878.51
应付利息	114,320.66	186,828.99	110,142.64	180,653.51
应付股利	10,768.95	17,599.20	35,189.05	57,716.30
其他应付款	856,098.86	1,399,082.95	713,424.97	1,170,143.79
一年内到期的非流动负债	711,578.13	1,162,899.38	994,764.29	1,631,590.30
其他流动负债	955,318.53	1,561,233.09	417,221.76	684,317.87
流动负债合计	12,126,726.83	19,818,151.38	10,496,747.97	17,216,532.94
非流动负债				
长期借款	4,730,302.07	7,730,514.90	3,958,484.00	6,492,617.56
应付债券	5,076,907.97	8,296,956.97	4,602,742.46	7,549,315.98
长期应付款	4,434.55	7,247.18	629,295.62	1,032,156.70
专项应付款	12,568.80	20,540.61	23,280.23	38,183.72
预计负债	303,064.12	495,283.74	274,531.03	450,279.70
递延所得税负债	474,380.88	775,258.83	410,849.99	673,867.03
其他非流动负债	37,234.16	60,850.07	29,460.50	48,320.46
非流动负债合计	10,638,892.55	17,386,652.31	9,928,643.82	16,284,741.13
负 债 合 计	22,765,619.38	37,204,803.69	20,425,391.79	33,501,274.07
所有者权益（或股东权益）				
实收资本（或股本）	4,210,683.17	6,862,241.38	1,430,683.17	2,310,833.39
资本公积	154,780.19	214,603.29	1,763,636.10	2,848,617.55
其他综合收益	-41,302.77	147,928.16	-139,095.31	59,258.68
专项储备	9,057.29	14,649.48	8,140.38	13,148.32
盈余公积	154,709.92	250,290.82	136,346.57	220,226.40
未分配利润	2,952,571.76	4,755,011.04	3,587,548.58	5,794,593.26
归属于母公司所有者权益合计	7,440,499.55	12,244,724.17	6,787,259.49	11,246,677.59
少数股东权益	5,329,272.15	8,624,325.83	4,570,143.11	7,381,481.96
所有者权益（或股东权益）合计	12,769,771.70	20,869,050.01	11,357,402.60	18,628,159.56
负债和所有者权益（或股东权益）总计	35,535,391.08	58,073,853.70	31,782,794.39	52,129,433.63

合并利润表

项 目	2014 年		2013 年	
	RMB'0000	USD'000	RMB'0000	USD'000
一、营业总收入	49,682,919.25	81,340,732.24	46,690,479.68	75,414,264.89
其中：营业收入	49,525,901.83	81,083,663.77	46,548,989.51	75,185,730.57
利息收入	15,830.97	25,918.42	18,529.99	29,929.56
手续费及佣金收入	141,186.44	231,150.03	122,960.18	198,604.76
二、营业总成本	48,962,856.09	80,161,846.91	46,164,428.72	74,564,589.61
其中：营业成本	46,422,654.36	76,003,035.95	44,097,022.01	71,225,323.06
利息支出	2,547.68	4,171.05	2,235.06	3,610.06
手续费及佣金支出	644.36	1,054.94	505.76	816.90
营业税金及附加	505,020.73	826,818.48	273,951.12	442,484.69
销售费用	507,787.52	831,348.26	431,476.22	696,918.56
管理费用	655,103.52	1,072,533.60	589,268.12	951,783.37
其中：研究与开发费	148,963.01	243,881.81	87,786.98	141,793.16
财务费用	369,479.48	604,910.74	403,635.84	651,950.90
其中：利息支出	415,014.19	679,460.04	451,439.90	729,163.81
利息收入	75,920.37	124,296.61	77,153.13	124,617.41
资产减值损失	158,959.14	260,247.45	63,092.81	101,907.24
其他	340,659.30	557,726.42	303,241.78	489,794.84
加：公允价值变动收益（损失以“-”号填列）	99,863.09	163,495.56	-34,994.05	-56,522.24
投资收益（损失以“-”号填列）	239,000.43	391,290.82	456,443.66	737,245.87
其中：对联营企业和合营企业的投资收益	126,660.98	207,368.99	153,357.31	247,702.08
汇兑收益（损失以“-”号填列）	7,004.47	11,467.70	744.38	1,202.32
三、营业利润（亏损以“-”号填列）	1,065,931.15	1,745,139.41	948,244.96	1,531,601.24
加：营业外收入	110,636.15	181,133.19	167,354.28	270,309.92
其中：非流动资产处置利得	26,430.18	43,271.41	96,219.49	155,413.31
非货币性资产交换利得	-	-	-	-
债务重组利得	2,218.40	3,631.96	-	-
减：营业外支出	42,062.11	68,863.97	17,359.41	28,038.85
其中：非流动资产处置损失	12,628.88	20,675.97	3,065.10	4,950.74
非货币性资产交换损失	-	-	-	-
债务重组损失	66.00	108.06	-	-
四、利润总额（亏损总额以“-”号填列）	1,134,505.19	1,857,408.63	1,098,239.83	1,773,872.32
减：所得税费用	437,761.05	716,701.13	403,026.39	650,966.52
五、净利润（净亏损以“-”号填列）	696,744.14	1,140,707.50	695,213.44	1,122,905.80
归属于母公司所有者的净利润	346,684.36	567,590.64	464,255.05	749,862.79
少数股东损益	350,059.78	573,116.86	230,958.39	373,043.01
六、其他综合收益的税后净额	85,398.40	139,814.01	-185,293.04	-299,284.53
七、综合收益总额	782,142.54	1,280,521.51	509,920.40	823,621.27
归属于母公司所有者的综合收益总额	444,476.90	727,696.30	283,983.98	458,689.72
归属于少数股东的综合收益总额	337,665.64	552,825.21	225,936.42	364,931.55

合并现金流量表

项 目	2014 年		2013 年	
	RMB'0000	USD'000	RMB'0000	USD'000
一、经营活动产生的现金流量				
销售商品、提供劳务收到的现金	53,069,611.63	86,885,415.24	47,506,483.95	76,732,271.53
客户存款和同业存放款项净增加额	-13,541.12	-22,169.48	62,349.14	100,706.07
向其他金融机构拆入资金净增加额	140,000.00	229,207.60	-40,000.00	-64,607.83
收取利息、手续费及佣金的现金	142,719.62	233,660.15	131,612.42	212,579.82
收到其他与经营活动有关的现金	794,032.27	1,299,987.34	802,270.44	1,295,823.81
经营活动现金流入小计	54,132,822.39	88,626,100.83	48,462,715.94	78,276,773.39
购买商品、接收劳务支付的现金	50,158,229.94	82,118,909.53	45,756,242.65	73,905,289.20
客户贷款及垫款净增加额	-30,768.54	-50,374.17	-66,397.63	-107,245.17
存放中央银行和同业款项净增加额	9,394.46	15,380.58	-17,478.67	-28,231.47
支付利息、手续费及佣金的现金	3,878.29	6,349.53	3,063.36	4,947.93
支付的各项税费	1,303,273.84	2,133,716.18	779,506.07	1,259,054.90
支付其他与经营活动有关的现金	1,591,747.16	2,606,003.86	1,373,558.29	2,218,565.53
经营活动现金流出小计	53,035,755.16	86,829,985.53	47,828,494.07	77,252,380.91
经营活动产生的现金流量净额	1,097,067.23	1,796,115.31	634,221.87	1,024,392.48
二、投资活动产生的现金流量				
收回投资收到的现金	2,425,468.05	3,970,969.30	1,350,256.49	2,180,928.56
取得投资收益收到的现金	320,719.64	525,081.27	239,781.81	387,294.56
处置固定资产、无形资产和其他长期资产所收回的现金净额	149,069.07	244,055.45	37,014.36	59,785.44
处置子公司及其他营业单位收回的现金净额	3,992.69	6,536.82	5,034.81	8,132.20
收到其他与投资活动有关的现金	210,008.05	343,824.57	40,037.01	64,667.61
投资活动现金流入小计	3,109,257.50	5,090,467.42	1,672,124.48	2,700,808.37
购建固定资产、无形资产和其他长期资产所支付的现金	2,191,397.97	3,587,750.44	2,531,966.77	4,089,622.00
投资支付的现金	2,320,267.60	3,798,735.43	1,410,001.14	2,277,427.87
取得子公司及其他营业单位支付的现金净额	47,546.96	77,843.75	15,681.50	25,328.69
支付其他与投资活动有关的现金	560,667.64	917,923.44	127,755.60	206,350.30
投资活动现金流出小计	5,119,880.18	8,382,253.08	4,085,405.01	6,598,728.86
投资活动产生的现金流量净额	-2,010,622.67	-3,291,785.64	-2,413,280.53	-3,897,920.48
三、筹资活动产生的现金流量				
吸收投资收到的现金	425,724.70	696,995.25	1,197,897.68	1,934,839.26
其中：子公司吸收少数股东投资收到的现金	424,624.70	695,194.34	1,081,536.01	1,746,892.38
取得借款所收到的现金	23,903,156.59	39,134,179.09	18,531,876.74	29,932,608.77
收到其他与筹资活动有关的现金	105,423.02	172,598.26	19,150.71	30,932.15
筹资活动现金流入小计	24,434,304.31	40,003,772.61	19,748,925.12	31,898,380.15
偿还债务所支付的现金	22,332,836.80	36,563,256.06	17,524,330.29	28,305,224.01
分配股利、利润或偿付利息所支付的现金	837,593.26	1,371,305.27	767,272.34	1,239,295.03
其中：子公司支付给少数股东的股利、利润	144,459.21	236,508.20	164,115.59	265,078.81
支付其他与筹资活动有关的现金	206,571.79	338,198.74	57,838.94	93,421.21
筹资活动现金流出小计	23,377,001.85	38,272,760.07	18,349,441.58	29,637,940.27
筹资活动产生的现金流量净额	1,057,302.46	1,731,012.54	1,399,483.54	2,260,439.88
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响	4,294.66	52,478.72	-18,765.82	29,398.50
五、现金及现金等价物净增加额	148,041.67	287,820.93	-398,340.94	-583,689.63
加：期初现金及现金等价物余额	2,065,669.52	3,336,460.65	2,464,010.46	3,920,150.28
六、期末现金及现金等价物余额	2,213,711.19	3,624,281.58	2,065,669.52	3,336,460.65

财务报表附注

一、合并会计报表的编制基础

中国中化集团公司（以下简称“本公司”）的合并会计报表范围包括：本公司及所属的子公司，其中包括：全资子公司 8 家，控股子公司 4 家。所有重大集团内部交易及余额已在合并时冲抵。

自 2008 年 1 月 1 日起，本公司执行财政部于 2006 年 2 月 15 日颁布的《企业会计准则—基本准则》和 38 项具体准则，其后颁布的企业会计准则应用指南，企业会计准则解释及其他相关规定（以下简称“企业会计准则”）。

二、遵循企业会计准则的声明

本公司 2014 年度财务报表符合企业会计准则的要求，真实、完整地反映了本公司 2014 年 12 月 31 日的财务状况以及 2014 年度的经营成果和现金流量等有关信息。

三、重要会计政策

（一）会计制度

本公司执行中华人民共和国财政部颁发的企业会计准则及其补充规定，遵循当地会计准则编制的海外子公司的会计报表已进行了适当转换。

（二）会计年度

会计年度采用公历年度，即每年自 1 月 1 日起至 12 月 31 日止。

（三）记账本位币

境内公司以人民币为记账本位币，境外公司以外币为记账本位币。

（四）记账基础和计价原则

会计核算以权责发生制为记账基础，资产以历史成本为计价原则。

（五）货币折算

外币（非本位币）交易均按交易日之汇率折算，年末外币余额及海外子公司账目按年末汇率折算。

（六）现金等价物

现金等价物是指本公司持有的期限短、流动性强、易于转换为已知金额的现金、价值变动风险小的投资。

（七）应收账款

本公司及其子公司均提取了坏帐准备，应收账款为已扣除坏帐准备后的净额。

（八）存货

存货主要包括原材料、半成品和产成品等。各种存货取得时按实际成本记账，期末按成本与可变现净值孰低计量。

（九）固定资产及折旧

固定资产按取得时的历史成本计价。固定资产折旧根据原值、估计使用年限和预计净残值，采用直线法计算。

（十）长期投资

对被投资单位具有控制、共同控制或重大影响采用权益法核算；对被投资单位无控制、共同控制且无重大影响采用成本法核算。

（十一）收入确认原则

商品销售收入为已将商品所有权上的主要风险和报酬转移给购货方，不再对该已出售的商品保留继续管理权和实施控制，相关的经济利益能够流入本公司，相关的收入和成本能够可靠地计量时，确认销售收入的实现。

四、重要事项说明

（一）税项

税项分别按各公司所在地法制规定之适用税率计算。

（二）关联交易

关联交易均在接近正常市场情况下进行。

境内机构通讯录

中国中化股份有限公司

地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 11 层
邮编：100031
电话：010-59568888
传真：010-59568890

中化石油勘探开发有限公司

地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 8 层
邮编：100031
电话：010-59568800
传真：010-59569564
电子信箱：e&p@sinochem.com

中化泉州石化有限公司

地址：福建省泉州市泉惠石化园区
邮编：362103
电话：0595-27570009
传真：0595-27570567
——北京代表处
地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 1702 室
邮编：100045
电话：010-59369500
传真：010-59368701

中化石油有限公司

地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 9 层 /4 层
邮编：100031
电话：010-59569575、59569585、59569338
传真：010-59568180
网址：www.sinochemoil.com

中化实业有限公司

地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 9 层 /4 层
邮编：100031
电话：010-59569575、59569585、59569338
传真：010-59568180
网址：www.sinochemoil.com

大连西太平洋石油化工有限公司

地址：辽宁省大连市经济技术开发区海青岛
邮编：116600
电话：0411-87506666
传真：0411-87510033
网址：www.wepec.com

中国中化集团公司驻大连西太平洋石油化工有限公司代表处

地址：辽宁省大连市经济技术开发区海青岛西太平洋石油化工有限公司一号楼
邮编：116600
电话：0411-87514200
传真：0411-87514197

中化石油（珠海）有限公司

地址：广东省珠海市香洲区红山路 288 号国际科技大厦 3 楼 304 室
邮编：519000
电话：0756-2681582
传真：0756-2681552

舟山中威石油储运有限公司

地址：浙江省舟山市兴中路 1 号
邮编：316000
电话：0580-2061860
传真：0580-2027654

中化兴中石油转运（舟山）有限公司

地址：浙江省舟山市兴中路 1 号
邮编：316000
电话：0580-2061860
传真：0580-2027654

中化中石化上海东方石化储运有限公司

地址：上海市浦东新区外高桥凌海路 918 号
邮编：200137
电话：021-58649568
传真：021-58644051
电子信箱：sotco@orientank.com
网址：zhdf.sinochemoil.com/main.php

中化南通石化储运有限公司

地址：江苏省南通市通盛南路 1 号
邮编：226017
电话：0513-85996915、85996910
传真：0513-85996900

中化扬州石化码头仓储有限公司

地址：江苏省仪征市扬州化学工业园区中化路 1 号
邮编：211900
电话：0514-89185050
传真：0514-83299958

中化珠海石化储运有限公司

地址：广东省珠海市高栏港经济区
邮编：519050
电话：0756-7228000
传真：0756-7228111

中化天津港石化仓储有限公司

地址：天津塘沽新港南一路 99 号
邮编：300452
电话：022-25607010、25607024
传真：022-25607089

中化（舟山）兴海建设有限公司

地址：浙江省舟山市定海区临城街道岙山岛
邮编：316021
电话：0580-2061790
传真：0580-2056984

舟山国家石油储备基地有限责任公司

地址：浙江省舟山市定海区临城街道岙山岛
邮编：316021
电话：0580-2310162
传真：0580-2310100

北京市石油化工产品开发供应有限公司

地址：北京市海淀区彩和坊路 8 号天创科技大厦 902 室
邮编：100080
电话：010-62698781
传真：010-62698923

北京吉利石油产品服务有限公司

地址：北京市大兴区黄村镇狼垡村公交驾校院内
邮编：102613
电话：010-83702373
传真：010-83702372

中石化中化成品油销售有限公司

地址：北京市海淀区彩和坊路 8 号天创科技大厦 1008 室
邮编：100080
电话：010-62698718
传真：010-62698991

中化国际石油（天津）有限公司

地址：天津市河西区滨水道增 9 号环渤海发展中心 20 层
邮编：300061
电话：022-28208680
传真：022-28208660

中化石油辽宁有限公司

地址：辽宁省大连市沙河口区中山路 478 号华邦上都大厦 A 座 4 层
邮编：116021
电话：0411-84990705
传真：0411-84990466

中化石油辽宁（朝阳）有限公司

地址：辽宁省朝阳市建平县富山街道张福店村
邮编：122400
电话：0421-7417388
传真：0421-7417388

中化道达尔燃油有限公司

地址：北京市北太平庄路 18 号城建大厦 B 座 12 层 1201-1203 室
邮编：100088
电话：010-82255525
传真：010-82255518

中化石油山西有限公司

地址：山西省太原市迎泽西大街 100 号国际能源中心 F33
邮编：030024
电话：0351-6198500
传真：0351-6198975

中化石油山东有限公司

地址：山东省烟台市经济技术开发区长江路 28 号华新国际商务大厦 20 层 2006-2011 室
邮编：264006
电话：0535-6109300
传真：0535-6109393

中化石油黑龙江有限公司

地址：黑龙江省哈尔滨市松北区创新一路 699 号 A205
邮编：150028
电话：0451-51901909
传真：0451-51901988

中化石油吉林有限公司

地址：吉林省长春市二道区自由大路 6451 号 5 楼
邮编：130033
电话：0431-81929100、81929115
传真：0431-81929122

中化石油上海有限公司

地址：上海市浦东新区民生路 1199 弄证大五道口广场 1 号楼 2606B 室
邮编：200135
电话：021-50475118
传真：021-50477666

中化石油江苏有限公司

地址：江苏省南京市建邺区庐山路 188 号新地中心 32F
邮编：210019
电话：025-86308300
传真：025-83204797

中化石油浙江有限公司

地址：浙江省杭州市钱江新城民心路 100 号万银国际 39 层
邮编：310016
电话：0571-28135060
传真：0571-28110080

中化石油江西有限公司

地址：江西省南昌市红谷中大道 1368 号鼎峰中央 C 座 26 层
邮编：330038
电话：0791-86719500
传真：0791-86669992

中化石油安徽有限公司

地址：安徽省合肥市政务区潜山南路 188 号蔚蓝商务港 A 座 1412-1421 室
邮编：230031
电话：0551-3712555
传真：0551-3712558

中化石油福建有限公司

地址：福建省厦门市思明区鹭江道 98 号建设银行大厦 26 楼
邮编：361001
电话：0592-8129069
传真：0592-8129155

中化石油广东有限公司

地址：广东省广州市天河区华夏路 28 号富力盈信大厦 1204-1212 室
邮编：510623
电话：020-85601000
传真：020-85608600

中化道达尔油品有限公司

地址：上海市浦东新区世纪大道 1168 号东方金融 A 座 12 楼 1201A/1204 室
邮编：200120
电话：021-68885788
传真：021-68885755

中化（福建）石油销售有限公司

地址：福建省厦门市思明区鹭江道 98 号建设银行大厦 26 楼
邮编：361001
电话：0592-8129158
传真：0592-8129199

中化石油湖南有限公司

地址：湖南省长沙市天心区新韶东路 318 号天心创业大厦 1-2 层
邮编：410004
电话：0731-88738117
传真：0731-88735888

海南太平洋石油实业股份有限公司

地址：海南省三亚市商品街 7 巷 47 号
邮编：572000
电话：0898-88289510
传真：0898-88289521

中化化肥有限公司

地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 10 层
邮编：100031
电话：010-59569601、59569604
传真：010-59569627
网址：www.sinofert.com

中化重庆涪陵化工有限公司

地址：重庆市涪陵区黎明路 2 号
邮编：408000
电话：023-72884018
传真：023-72884100
网址：www.sinochem-zhfl.com

中化山东肥业有限公司

地址：山东省临沂市经济技术开发区东纵路中段
邮编：276008
电话：0539-6016138
传真：0539-6016555
网址：www.sinochemsdfy.com

湖北中化东方肥料有限公司

地址：湖北省武汉市江夏区乌龙泉街车站路特 9 号
邮编：430213
电话：027-58908512
传真：027-58908510
网址：www.sinochem-zhdf.com

福建中化智胜化肥有限公司

地址：福建省永安市坂尾 188 号
邮编：366013
电话：0598-3699383
传真：0598-3636543
网址：www.sinochem-zs.com

云南三环中化美盛化肥有限公司

地址：云南省昆明市西山区海口镇
邮编：650113
电话：0871-8596688
传真：0871-8583121

云南三环中化化肥有限公司

地址：云南省昆明市西山区海口镇
邮编：650113
电话：0871-8596930
传真：0871-8596927

中化（烟台）作物营养有限公司

地址：山东省烟台市芝罘区海港路 22 号
邮编：265500
电话：0535-6633090
传真：0535-6630882
网址：www.sinochemyt.com

中化吉林长山化工有限公司

地址：吉林省松原市前郭县长山镇
邮编：131109
电话：0438-5197017
传真：0438-5196248
网址：www.sinochemjlcs.com

中化云龙有限公司

地址：云南省昆明市寻甸县金所工业园区
邮编：655204
电话：0871-62731168
传真：0871-62731598
网址：www.sinochemzhyl.com

中国种子集团有限公司

地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 15 层
邮编：100045
电话：010-59369999
传真：010-59369998
网址：www.chinaseeds.com.cn

中种国际种子有限公司

地址：北京市朝阳区曙光西里甲五号凤凰置地广场 F 座 7 层
邮编：100028
电话：010-57350800
传真：010-57350789
网址：www.cndkseeds.com

中国种子集团有限公司张掖分公司

地址：甘肃省张掖市东北郊工业园区 2 区
邮编：734000
电话：0936-8428463
传真：0936-8428451

中种集团云南种业有限公司

地址：云南省昆明市石林县生态工业集中区
邮编：652200
电话：0871-7773269
传真：0871-7779197

中国种子集团有限公司河南分公司

地址：河南省郑州高新区 863 国家软件园翠竹街 9 号楼 1401 室
邮编：450001
电话：0371-55638026
传真：0371-55638026

中国种子集团有限公司承德分公司

地址：河北省承德市双桥区魁福园 9#501 号
邮编：067000
电话：0314-2525686
传真：0314-2525686

中种集团山东营销服务分公司

地址：山东省济南市历城区桑园路 11 号农科院玉米研究所三楼
邮编：251200
电话：0531-83175371
传真：0531-88963462

广东省金稻种业有限公司

地址：广东省广州市天河五山路广东省农业科学院水稻研究所内
邮编：510640
电话：020-85266580
传真：020-87587739
网址：www.goldenrice.com.cn

中种集团福建农嘉种业股份有限公司

地址：福建省福州市福新中路 89 号时代国际广场 9 层 908
邮编：350011
电话：0591-87321966
传真：0591-87327000

中种集团绵阳水稻种业有限公司

地址：四川省绵阳市松垭镇一号路
邮编：621023
电话：0816-2240776
传真：0816-2222521

四川川种种业有限责任公司

地址：四川省泸州市龙马潭区鱼塘镇环站路 6 号
邮编：646100
电话：0830-2666169
传真：0830-2666158
网址：www.czseed.com

湖南洞庭高科种业股份有限公司

地址：湖南省岳阳市花板桥路 542 号
邮编：414000
电话：0730-8803866
传真：0730-8803866

四川省宜宾市宜字头种业有限责任公司

地址：宜宾市西郊天池坝农科所综合楼二楼
邮编：644600
电话：0831-6255698
传真：0831-6255698

中国种子集团有限公司三亚分公司

地址：海南省三亚市三亚湾路 90 号碧海蓝天海月阁 16C
邮编：572000
电话：0898-88298456
传真：0898-88898678

中国种子集团有限公司江西分公司

地址：江西省南昌市上坊路 382 号江西省科学院综合楼九楼
邮编：330046
电话：0791-6374996
传真：0791-6374996

中国种子集团有限公司湖北分公司

地址：武汉市洪山区珞狮南路澳新学院 A 区 102-106 室
邮编：430072
电话：027-87207338
传真：027-87207398

中种杂交小麦种业（北京）有限公司

地址：北京市海淀区杏石口路 50 号中间建筑 5 区 6 号楼
1 单元 301
邮编：100093
电话：8610-88855051-801
传真：8610-88855051-803

湖北中种武陵种业有限公司

地址：湖北省恩施市学院路 126 号
邮编：445000
电话：0718-8431092
传真：0718-8431092

河南中种联丰种业有限公司

地址：河南省尉氏县人民路西关大转盘西北角
邮编：475000
电话：0378-7586702
传真：0378-7586705

山东鲁研农业良种有限公司

地址：济南市东郊桑园路 28 号
邮编：250100
电话：0531-83172570
传真：0531-83172570

中国种子生命科学技术中心

地址：湖北省武汉市东湖开发区高新大道 666 号武汉国家
生物产业（九峰创新）基地研发区 C2-4 栋
邮编：430075
电话：027-87618849
传真：027-87610901

中种科技创新服务（湖北）有限公司

地址：湖北省武汉市东湖高新技术开发区高新大道 888 号
邮编：430040
电话：027-87618849
传真：027-87610901

纽内姆（北京）种子有限公司

地址：北京市北京经济技术开发区经海四路 16 号
邮编：100107
电话：010-62912968
传真：010-62912663

现代种业发展基金有限公司

地址：北京市丰台区丽泽路 18 号院 1 号楼 501-15 室
邮编：100073
电话：8610-56765908
传真：8610-56765900

北京先农投资管理有限公司

地址：北京市丰台区丽泽路 18 号院 1 号楼 501-15 室
邮编：100073
电话：8610-56765908
传真：8610-56765900

中种集团酒泉种子有限公司

地址：甘肃省酒泉市肃州区酒银路 19 号
邮编：735000
电话：0937-2627983
传真：0937-2627983

华乐种苗有限公司

地址：北京市海淀区双清路 3 号 33003 室
邮编：100085
电话：010-62954713
传真：010-62912663
网址：www.hualeseeds.cn

沈阳化工研究院有限公司

地址：辽宁省沈阳市铁西区沈辽东路 8 号
邮编：110021
电话：024-85869252
传真：024-25873080
网址：www.syrici.com.cn

中化国际（控股）股份有限公司

证券代码：600500.SH
地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 18 层
邮编：200121
电话：021-61048666
传真：021-50490909
电子信箱：intl@sinochem.com
网址：www.sinochemintl.com

中化国际（控股）股份有限公司北京分公司

地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 1801 室
邮编：100045
电话：010-59368790
传真：010-59368569

中化国际（控股）股份有限公司广东分公司

地址：广东省广州市天河区珠江新城华夏路 28 号富力盈信大厦 12 楼
邮编：510623
电话：020-85608200
传真：020-85608210

中化国际（控股）股份有限公司天津分公司

地址：天津市和平区建设路 105 号滨江国际大饭店 1103 室
邮编：300042
电话：022-58909759
传真：022-58909764

中化国际（控股）股份有限公司福建分公司

地址：福建省泉州市丰泽区泉秀路领 SHOW 天地东区 D 座写
字楼 405 单位
邮编：362000
电话：0595-22563031
传真：0595-22503310

上海德寰置业有限公司

地址：上海市浦东新区国展路 567 号 3 楼
邮编：100045
电话：021-58388155

中化作物保护品有限公司

地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 2506 室
邮编：200121
电话：021-61048666
传真：021-50477405

上海思尔博化工物流有限公司

地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 2603 室
邮编：200121
电话：021-61048703
传真：021-50470051

海南中化船务有限责任公司

地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 2601 室
邮编：200121
电话：021-61048666
传真：021-50470166

西双版纳中化橡胶有限公司

地址：云南省西双版纳景洪市勐罕镇
电话：0691-2420401
传真：0691-2420412

海南中化橡胶有限公司

地址：海南省儋州那大中兴大道南华大厦三楼
电话：0898-23339201
传真：0898-23339200

江苏圣奥化学科技有限公司

地址：上海市浦东新区龙阳路 2277 号永达国际大厦 22 楼
电话：021-50619988
传真：021-50117200

江苏扬农化工集团有限公司

地址：江苏省扬州市文峰路 39 号
电话：0514-87813243
传真：0514-87814008

南通江山农药化工股份有限公司

地址：江苏省南通市经济技术开发区江山路 998 号
电话：0513-83530931
传真：0513-83521807

中化农化有限公司

地址：上海市河南南路 33 号新上海城市广场 17-19 层
邮编：200002
电话：021-63289888 /021-61381888
传真：021-63283968
电子信箱：sinochemagro@sinochem.com
网址：www.sinochemagro.com

沈阳科创化学品有限公司

地址：沈阳市经济技术开发区细河九北街 17 号
邮编：110144
电话：024-25326706
传真：024-25326815

中化蓝天集团有限公司

地址：浙江省杭州市滨江区江南大道 96 号
邮编：310051
电话：0571-85216718
传真：0571-85215306
电子信箱：cuisong@sinochem.com
网址：www.sinochemlt.com

浙江省化工研究院有限公司

地址：浙江省杭州市天目山路 387 号
邮编：310023
电话：0571-85226855
传真：0571-85229858
电子信箱：taiwenjun@sinochem.com
网址：www.zciri.com

浙江蓝天环保科技股份有限公司

地址：杭州经济技术开发区 5 号大街 27 号
邮编：310051
电话：0571-86917582
传真：0571-86917606
电子信箱：fangzhen@sinochem.com

浙江禾田化工有限公司

地址：浙江省杭州市西溪路 926 号
邮编：310023
电话：0571-87978273
传真：0571-85221760
电子信箱：jinxianghong@sinochem.com
网址：www.ht-chem.com

浙江省天正设计工程有限公司

地址：浙江省杭州市莫干山路武林巷 2 号
邮编：310012
电话：0571-88362930
传真：0571-88362900
电子信箱：yushaolin@sinochem.com
网址：www.zpcdi.com

浙江英特集团股份有限公司

地址：浙江省杭州市滨江区江南大道 96 号
邮编：310051
电话：0571-85068752
传真：0571-85068752
电子邮箱：bao_zhihu@sina.com
网址：www.intmedic.com

浙江英特药业有限责任公司

地址：浙江省杭州市滨江区江南大道 96 号
邮编：310051
电话：0571-85063052
传真：0571-85057018
电子邮箱：ytyyxb@intmedic.com
网址：www.intmedic.com

浙江省华龙实业集团有限公司

地址：浙江省杭州市滨江区江南大道 96 号
邮编：310051
电话：0571-87011929
传真：0571-87033623
电子信箱：chz960617@163.com

中化太仓化工产业园

地址：江苏省太仓市港口开发区石化区滨江南路 18 号
邮编：215433
电话：0512-53713100
传真：0512-53713199
电子信箱：hanfei@sinochem.com
网址：www.sinochemtc.com

中化近代环保化工（西安）有限公司

地址：陕西省西安市经济技术开发区泾河工业园区
邮编：710201
电话：029-86033368
传真：029-86030181
电子信箱：cuihaifei@sinochem.com
网址：www.jincool.com

中化塑料有限公司

地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 7 层
邮编：100045
电话：010-59368520
传真：010-59368578、59368561
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司上海分公司

地址：上海市浦东新区世纪大道 1600 号陆家嘴商务广场
29 楼
邮编：200122
电话：021-50812631
传真：021-50816335、50815825
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司深圳分公司

地址：广东省深圳市福田区彩田路东侧橄榄大厦（橄榄鹏苑二期）2502 室
邮编：518035
电话：0755-83551893
传真：0755-83551982
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司江苏分公司

地址：江苏省南京市白下区龙蟠中路 216 号金城大厦 19 层
邮编：210002
电话：025-51817777
传真：025-51817788
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司广州分公司

地址：广州市天河区珠江新城华夏路 28 号富力盈信大厦
1303 室
邮编：510620
电话：020-38799400
传真：020-38267970
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司成都分公司

地址：成都市高新区天府大道北段 1700 号 8 栋 1 单元 9 层 907 号
邮编：610041
电话：028-85266758
传真：028-85266756
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司青岛分公司

地址：山东青岛香港中路 20 号黄金广场北楼 15 楼 1507 室
邮编：266077
电话：0532-85021598
传真：0532-85021598
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化塑料有限公司天津分公司

地址：天津市河西区南京路 58 号
邮编：300042
电话：022-23146216、23146392
传真：022-23146215
电子信箱：sinochem_sl@sinochem.com
网址：www.sinochemplastics.com

中化辽宁公司

地址：辽宁省大连市中山区人民路 23 号虹源大厦 32-33 层
邮编：116001
电话：0411-82821888、82820643
传真：0411-82820646
电子信箱：liaoning@sinochem.com
网址：www.sinochemliaoning.com

中化天津有限公司

地址：天津市河西区南京路 58 号
邮编：300042
电话：022-23146216、23146392
传真：022-23146215
电子信箱：tianjin@sinochem.com
网址：www.sinochemtianjin.com

中化天津滨海物流有限公司

地址：天津市滨海新区塘沽新港二号门内厂西路 478 号
邮编：300456
电话：022-66705709
传真：022-66705709
电子邮箱：bhwl@sinochem.com
网址：www.scbinhai.com

天津港中化危险品物流有限公司

地址：天津港集装箱物流园区跃进路以西 49 号
邮编：300641
电话：022-25600333-830
传真：022-25702246
电子邮箱：tjgzhwxp@163.com

中化河北有限公司

地址：河北省石家庄市联盟路 707 号
邮编：050061
电话：0311-85028888
传真：0311-85028899
电子信箱：hebei@sinochem.com
网址：www.sinochemhebei.com

中化（青岛）实业有限公司

地址：山东省青岛市香港中路 20 号黄金广场北楼
邮编：266071
电话：0532-55736222、55736990
传真：0532-55736555
电子信箱：qingdao@sinochem.com
网址：www.sinochemqingdao.com

中化江苏有限公司

地址：江苏省南京市龙蟠中路 216 号金城大厦 21-22 层
邮编：210002
电话：025-51817890
传真：025-51817799
电子信箱：info@sinochem.com
网址：www.sinochemjiangsu.com

中化广东有限公司

地址：广东省广州市天河区珠江新城华夏路 28 号富力盈信大厦 13 楼
邮编：510623
电话：020-38686368
传真：020-38686315
电子信箱：marketing-gd@sinochem.com
网址：www.sinochem-guangdong.com

中国金茂（集团）有限公司

地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 8 层
邮编：200121
电话：021-50476688
传真：021-50470088
网址：www.jinmao88.com.cn

北京凯晨置业有限公司

地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 22 层
邮编：100031
电话：010-59369900
传真：010-59369901

金茂（丽江）置业有限公司

地址：云南省丽江市古城区香江路北侧
邮编：674100
电话：0888-8886999
传真：0888-8893377

上海国际航运服务中心开发有限公司

地址：上海市虹口区杨树浦路 100 号
邮编：200082
电话：021-65853570
传真：021-65853571

中化方兴置业（北京）有限公司

地址：北京市朝阳区望京北路 9 号叶青大厦 D 座 10 层
邮编：100102
电话：010-57681515
传真：010-57681500

金茂投资（长沙）有限公司

地址：湖南省长沙市高新区麓天路 2 号五强科技园办公楼 3 楼
邮编：410205
电话：0731-89806600
传真：0731-89806608

中化金茂物业管理（北京）有限公司

地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 215 室
邮编：100045
电话：010-59368160
传真：010-59368189

金茂（上海）置业有限公司 地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 706A 邮编：200121 电话：021-50476688 传真：021-50470650	方兴置业（杭州）有限公司 地址：浙江省杭州市拱墅区丰潭路 380 号银泰城写字楼 D 座 7F 邮编：310000 电话：0571-86419900 传真：0571-86419901	远东宏信明瑞（上海）船舶租赁有限公司 地址：上海市洋山保税港区业盛路 188 号 4 层 A420C 室 邮编：200121 电话：021-50490099 传真：021-50490099	中化集团财务有限责任公司 地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 3 层 邮编：100031 电话：010-59569332 传真：010-59568943 网址：www.sinochemfinance.com
青岛蓝海新港城置业有限公司 地址：山东省青岛市市南区东海西路 5 号甲华银大厦 30 层 邮编：266071 电话：0532-66067979 传真：0532-82996970	北京怡生园国际会议中心有限公司 地址：北京市顺义区北小营镇左堤路 5 号 邮编：101300 电话：010-60485588 传真：010-60486712 网址：www.bjegicc.com	天津宏信设备租赁有限公司 地址：天津市武清开发区福源道 18 号楼 505-13 邮编：301700 电话：021-50490099 传真：021-50490099	中化保险经纪（北京）有限责任公司 地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 3 层 301-302 邮编：100031 电话：010-59568326 传真：010-59569757
方兴地产（苏州）有限公司 地址：苏州市金阊区干将西路 1296 号沿海国际中心 26 楼 邮编：215004 电话：0512-65700186 传真：0512-65700160	远东国际租赁有限公司 地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 32、33、35、36、40 层 邮编：200121 电话：021-50490099 传真：021-50490066 网址：www.fehorizon.com	沈阳德明医用设备安装有限公司 地址：辽宁省沈阳市和平区青年大街 286 号 邮编：110000 电话：021-50490099 传真：021-50490099	
重庆兴拓置业有限公司 地址：重庆市九龙坡区袁家岗中新城上城 5 号楼 21 层 邮编：400039 电话：023-65938882 传真：023-65938882	上海东泓实业发展有限公司 地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 3607B 邮编：200121 电话：021-50988880 传真：021-50988890	上海德艺实业发展有限公司 地址：上海市嘉定区外钱公路 2095 号 2 幢 1 层 A 区 邮编：200121 电话：021-50490099 传真：021-50490099	中宏人寿保险有限公司 地址：上海市浦东世纪大道 88 号金茂大厦 6 层 邮编：200121 电话：021-50492288 传真：021-50490042 网址：www.manulife-sinochem.com
上海金茂建筑装饰有限公司 地址：上海市徐汇区龙华中路 596 号绿地中心东楼 506-510 室 邮编：200032 电话：021-64731010 传真：021-50473978	上海德明医用设备工程有限公司 地址：上海市浦东新区陆家嘴东路 161 号招商局大厦 3202 室 邮编：200120 电话：021-20307999 传真：021-20307888	上海宏金设备工程有限公司 地址：上海市金山区朱泾镇东日路 555 号（朱泾工业园 B 区） 邮编：200120 电话：021-50490099 传真：021-50470006-6666	中化国际招标有限责任公司 地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 21 层 邮编：100045 电话：010-59368001 传真：010-59369738 电子信箱：zhaobiao@sinochem.com 网址：www.sinochemitc.com
方兴地产（宁波）有限公司 地址：宁波市海曙区布政巷 16 号 科创大厦 18 楼 邮编：315000 电话：0574-55871111 传真：0574-55871111	上海宏信医院管理有限公司 地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 40 层 邮编：200121 电话：021-50760690 传真：021-50761290	远东宏信（天津）融资租赁有限公司 地址：天津市河西区友谊路 7 号鑫银大厦 34 楼 01 单元 邮编：300457 电话：022-66372580 传真：022-66372595	中化节能环保控股（北京）有限公司 地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 21 层 邮编：100045 电话：010-59368001 传真：010-59368201
南京国际集团股份有限公司 地址：南京中央路 201 号南京国际广场南楼 22 楼 邮编：210009 电话：025-83271600 传真：025-83271616	上海宏信设备工程有限公司 地址：上海市浦东新区杨高南路 428 号由由世纪广场 2 座 3 楼 邮编：201806 电话：021-59886508 传真：021-58920351 维修基地：上海市青浦区徐泾镇徐民东路 12 号，201702	中国对外经济贸易信托有限公司 地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 6 层 邮编：100031 电话：010-59568808 传真：010-59568906 电子信箱：fotic@sinochem.com 网址：www.fotic.com.cn	富樽酒业（北京）有限公司 地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 615 室 邮编：100045 电话：010-5936 9699 传真：010-5936 9669 电子邮箱：fortunewine@sinochem.com
三亚崖州湾经济发展有限公司 地址：三亚市三亚湾路美丽新海岸小区 6 号楼 1 楼崖州湾公司 邮编：572000 电话：0898-88652550 传真：0898-88652550	上海德朋实业有限公司 地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 3607A 邮编：200121 电话：021-50988880 传真：021-50988890	诺安基金管理有限公司 地址：广东省深圳市深南大道 4013 号兴业银行大厦 19-20 层 邮编：518048 电话：0755-83026688 传真：0755-83026677 电子信箱：lionfund@lionfund.com.cn 网址：www.lionfund.com.cn	中化资产管理公司 地址：北京市复兴门外大街 A2 号中化大厦 1701 室 邮编：100045 电话：010-59369365 传真：010-59369888
广州兴拓置业有限公司 地址：广州南沙区海滨路 171 号南沙金融大厦 12A 层 邮编：511458 电话：020-39037100 传真：020-39037106	远东宏信祥瑞航运经纪（上海）有限公司 地址：上海市浦东新区杨高南路 428 号由由世纪广场二号楼 3 楼 邮编：200121 电话：021-50490099 传真：021-50490099		

境外机构通讯录

中化香港（集团）有限公司

电话：00852-28240100
传真：00852-25879480

中化亚洲集团公司

电话：0065-63370110
传真：0065-63395615

中化欧洲集团公司

电话：0044-20-79307060
传真：0044-20-79306611
电子信箱：seh@sinochem-seh.com

中化美洲集团公司

电话：001-713-2638880
传真：001-713-2120258

中化驻泰国代表处

电话：0066-2-6543066、6540946
传真：0066-2-6543077

中化驻迪拜办事处

电话：00971-4-2045245/6
传真：00971-4-2045247

中化驻台湾办事处

电话：00886-983835640
传真：00886-2-81016055
电子信箱：kexiting@sinochem.com

中化驻古巴代表处

电话：0053-7-2049430
电子信箱：cuba@sinochem.com

SINOCHEM HONG KONG (GROUP) CO., LTD.

ROOM 4611,46/F OFFICE TOWER, CONVENTION PLAZA, 1
HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG

SINOCHEM ASIA HOLDINGS (CO.) LTD.

9 TEMASEK BOULEVARD #18-01/02/03, SUNTEC TOWER
TWO, SINGAPORE 038989

SINOCHEM EUROPE HOLDINGS PLC.

17/F, NEW ZEALAND HOUSE, 80 HAYMARKET LONDON
SW1Y 4TE UNITED KINGDOM

SINOCHEM AMERICAN HOLDINGS, INC.

1330 POST OAK BOULEVARD, SUITE 2500, HOUSTON, TX
77056, U.S.A.

SINOCHEM REPRESENTATIVE OFFICE IN THAILAND

UNIT 6, 16/F, CRC TOWER, ALL SEASONS PLACE, 87/2 WIRELESS
ROAD, PHATUMWAN,BANGKOK 10330, THAILAND

SINOCHEM CORPORATION REPRESENTATIVE
OFFICE (UAE)

OFFICE 4E-B 551 DUBAI AIRPORT FREE ZONE, 293662
DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES

SINOCHEM REPRESENTATIVE OFFICE IN TAIWAN

29/F, NO.7, SEC.5, XINYI RD.,XINYI DIST.,TAIPEI CITY
110,TAIWAN (R.O.C.)

SINOCHEM REPRESENTATIVE OFFICE IN CUBA

ADD: NO.7806 5TA AVENIDA, ESQ.CALLE 80, EDIF.RAFFAELLO
APTO.113, MIRAMAR, PLAYA, C.DE LA
HABANA, REPUBLICA DE CUBA

阿特兰蒂斯挪威控股有限公司

电话：00971-4-3290777
传真：00971-4-3290477

艾默儒德能源公司

电话：0044-20-79252442
传真：0044-20-79309613
电子信箱：richardkonn@emeraldenergy.com

艾默儒德能源哥伦比亚分公司

电话：00571-6513500
传真：00571-6182807
电子信箱：sinochem.emerald@emerald.com.co

中化巴西石油有限公司

电话：0055-21-3550-9250
电子邮箱：SPBL@sinochembrasil.com

中化石油美国有限公司

电话：001-832-742-8600
传真：001-832-831-1912
电子邮箱：public@sinochempetroleumusa.com

中化国际石油（伦敦）有限公司

电话：0044-20-77357878
传真：0044-20-77357121
电子信箱：sinochemsinoil@sinochem.co.uk

中化新加坡国际石油有限公司

电话：0065-63390110
传真：0065-63397037

ATLANTIS HOLDING NORWAY AS

ADD: API WORLD TOWER, SUITE 3002 SHEIKH,
ZAYED ROAD, P.O. BOX 24625 DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES

EMERALD ENERGY PLC.

ADD: 17TH FLOOR, NEW ZEALAND HOUSE,80 HAYMARKET,
LONDON SW1Y4TE

EMERALD ENERGY PLC. SUCURSAL COLOMBIA

ADD: CARRERA 9A, NO.99-02.OF.603D EDIFICIO CITIBANK
BOGOTA,D.C.,COLOMBIA

SINOCHEM PETROLEO BRASIL LTDA

ADD: ROOM 1401, 14TH FLOOR, 228,PRAIA DE BOTAFOGO,
BOTAFOGO, RIO DE JANEIRO,RJ-BRAZIL,CEP 22250-040

SINOCHEM PETROLEUM USA LP

ADD: 2000 WEST LOOP SOUTH, SUITE 2010, HOUSTON, TEXAS
77027

SINOCHEM INTERNATIONAL OIL (LONDON)CO., LTD.

ADD: 11/F WESTMINSTER TOWER 3 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SP UNITED KINGDOM

SINOCHEM INTERNATIONAL OIL (SINGAPORE) PTE. LTD.

ADD: 9 TEMASEK BOULEVARD #18-03, SUNTEC TOWER TWO,
SINGAPORE 038989

大视野船务代理有限公司 电话：0044-20-78400600 传真：0044-20-77357121	BIG HORIZON SHIPPING AGENCIES LIMITED ADD: 11/F WESTMINSTER TOWER 3 ALBERT EMBANKMENT LONDON SE1 7SP UNITED KINGDOM	中化驻乌兹别克斯坦代表处 电话：00-998-983109883 传真：00-998-983109883 电子信箱：libo03@sinochem.com	SINOCHEM CORPORATION REPARESENTATIVE OFFICE IN UZBEKISTAN ABDURAU F FITRAT STREET, 1/2. TASHKENT, UZBEKISTAN.
中化国际石油（巴哈马）有限公司 电话：0086-10-59568586 传真：0086-10-59569401	SINOCHEM INTERNATIONAL PETROLEUM (BAHAMAS)CO., LTD. ADD: P.O.BOX N-3029, EAST BAY STREET, NASSAU, BAHAMAS	中化国际（新加坡）有限公司 电话：0065-65385886 传真：0065-65389337 电子信箱：yemeifeng@sinochem.com	SINOCHEM INTERNATIONAL (OVERSEAS) PTE. LTD. 8 MARINA VIEW, #34-03 ASIA SQUARE TOWER 1, SINGAPORE 018960
中化石油有限公司台湾办事处 地址：台北市信义区信义路五段 7 号 29 楼 C 室（台北 101 大楼） 邮编：11049 电话：00886-2-81016069 传真：00886-2-81016055	SINOCHEM OIL CO., LTD. REPRESENTATIVE OFFICE IN TAIWAN ADD: ROOM C, 29TH FLOOR, NO.7 SEC 5 XINYI RD, XINYI DIST., TAIPEI CITY 11049, TAIWAN	中化爱农（泰国）有限公司 电话：0066-2-9371230-100 传真：0066-2-9371235 电子邮箱：agrochem@sinochem.com	SINOCHEM FARM CARE (THAILAND) CO., LTD. 11TH FLOOR, RASA TOWER II, 555 PHAHOLYOTHIN ROAD, CHATUCHAK , BANGKOK 10900, THAILAND
中化石油有限公司日本代表处 电话：0081-3-34347876 传真：0081-3-34348747	SINOCHEM OIL CO., LTD. JAPAN RRPRESENTATIVE OFFICE ADD: IMC BLDG. SHINBASHI 6F, 5-5-1 SHINBASHI, MINATO - KU, TOKYO 105-0004, JAPAN	中化印度有限责任公司 电话：0091-11-40658888 传真：0091-11-40658880 电子邮箱：agrochem@sinochem.com	SINOCHEM INDIA COMPANY PVT. LTD. UNIT 2B, 2ND FLOOR, M6 PLAZA, JASOLA DISTRICT CENTRE, JASOLA, NEW DELHI-110025, DELHI, INDIA
中化化肥控股有限公司 证券代码：00297.HK 地址：香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼 46 层 邮编：100031 电话：00852-36561588 传真：00852-28507229 国内运营中心地址：北京市复兴门内大街 28 号凯晨世贸中心中座 10 层 邮编：100031 电话：010-59569601、59569604 传真：010-59569627	SINOFERT HOLDINGS LIMITED STOCK CODE: 00297.HK SUITES 4601-10, 46/F, OFFICE TOWER, CONVENTION PLAZA,1 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG	中化作物保护（菲律宾）公司 电话：00632-2-8078125 传真：00632-2-8078216 电子邮箱：agrochem@sinochem.com	SINOCHEM CROP PROTECTION (PHILIPPINES) INC. 22F TOWER II INSULAR LIFE CORPORATE CENTRE, INSULAR LIFE DRIVE FILINVEST CORPORATE CITY, ALABANG, MUNTINLUPA CITY, 1781
中化（英国）有限公司 电话：0044-20-79307060 传真：0044-20-79304631 电子信箱：fertilizers@sinochem-uk.com	SINOCHEM (UNITED KINGDOM) LTD. 17/F, NEW ZEALAND HOUSE, 80 HAYMARKET, LONDON SW1Y 4TE,U.K.	中化国际首尔代表处 电话：0082-2-7573993 传真：0082-2-7579696 电子信箱：cuiwuxian@sinochem.com	SINOCHEM INTERNATIONAL CORPORATION REPRESENTATIVE OFFICE IN SEOUL 20TH F., ACE TOWER 1-170 SUNHA-DONG, JUNG-GU, SEOUL KOREA 100-130
		中化国际澳大利亚私人有限公司 电话：0061-3-95208888 传真：0061-3-95208889	SINOCHEM INTERNATIONAL AUSTRALIA PTY.LTD. LEVEL 8, 606 ST.KILDA RD, MELBOURNE VIC 3004, AUSTRALIA

中化国际迪拜代表处 电话：00971–43542031 电子邮箱：zhangll@sinochem.com	SC PETROCHEMICAL FZE API WORLD TOWER SUITE 3002 SHEIKH ZAYED ROAD,DUBAI,UAE	远东宏信有限公司 证券代码：03360.HK 地址：香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼 4706 室 电话：00852–25888688 传真：00852–25118660 网址：www.fehorizon.com 国内运营中心地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 35 层 邮编：200121 电话：021–50490099 传真：021–50490066	FAR EAST HORIZON LIMITED STOCK CODE: 03360: HK ROOM 4706, OFFICE TOWER, CONVENTION PLAZA, 1 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG 35TH FLOOR, JIN MAO TOWER, NO.88 CENTURY AVENUE, PUDONG NEW AREA, SHANGHAI 200121, CHINA
GMG GLOBAL LTD. 电话：0065–62208638 传真：0065–63230737	GMG GLOBAL LTD. ADDRESS: 8 MARINA VIEW #34-05, ASIA SQUARE TOWER 1, SINGAPORE 018960		
中化石油（泰国）有限公司 电话：0066–2–6540948 传真：0066–2–6542830	SINOCHEM OIL (THAILAND) CO., LTD. ADD: UNIT 6,16/F, CRC TOWER, ALL SEASONS PLACE, 87/2 WIRELESS ROAD, PHATUMWAN, BANGKOK 10330, THAILAND	远东宏信航运控股有限公司 地址：香港海怡半岛 10 座 30A 号 电话：00852–97702834 传真：00852–30075456	FAR EAST HORIZON SHIPPING HOLDINGS CO., LTD. 30A TOWER 10 SOUTH HORIZONS HK
中化贸易（新加坡）有限公司 电话：0065–63380110 传真：0065–63341787、63343216 电子信箱：sgt@sinochem.com	SINOCHEM TRADING (SINGAPORE) PTE. LTD. #18-01/03, SUNTEC TOWER TWO 9 TEMASEKBOULEVARD, SINGAPORE 038989	宏明发展有限公司 地址：香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼 4706 室 电话：00852–25888688 传真：00852–25118660 网址：www.fehorizon.com 境内办公地址：上海市浦东新区世纪大道 88 号金茂大厦 3608 室 邮编：200121 电话：021–50988880 传真：021–50988890	GRAND LIGHT DEVELOPMENT LIMITED ROOM 4706, OFFICE TOWER, CONVENTION PLAZA, 1 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG ROOM 3608, JIN MAO TOWER, No.88 CENTURY AVENUE, PUDONG NEW AREA, SHANGHAI 200121, CHINA
中化香港化工国际有限公司 电话：00852–28240100 传真：00852–28029607、28241233	SINOCHEM INTERNATIONAL CHEMICALS (HONG KONG) LTD. RM12,46/F., OFFICE TOWER, CONVENTION PLAZA, 1 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.		
中化日本有限公司 电话：0081–3–34347890 传真：0081–3–34348747 网址：www.sinochemplastics.com/sinochemjapan/	SINOCHEM JAPAN CO., LTD. IMC BLDG.SHINBASHI 6F, 5-5-1 SHINBASHI, MINATO-KU, TOKYO 105-0004, JAPAN	远东宏信航运经纪咨询有限公司 地址：香港海怡半岛 10 座 30A 号 电话：00852–97702834 传真：00852–30075456	FAR EAST HORIZON SHIPPING CONSULTING LIMITED 30A TOWER 10 SOUTH HORIZONS HK
方兴地产（中国）有限公司 证券代码：00817.HK 地址：香港湾仔港湾道一号会展广场办公大楼 4702、4703 室 电话：00852–28299668 传真：00852–28240300 网址：www.franshion.com 国内运营中心地址：北京市西城区复兴门外大街 A2 号中化大厦 22 层 邮编：100045 电话：010–59369900 传真：010–59369901	FRANSHION PROPERTIES (CHINA) LTD. STOCK CODE: 00817. HK ROOM 4702-03, 47/F OFFICE TOWER, CONVENTION PLAZA,1 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG 22/F, SINOCHEM TOWER, A2 FUXINGMENWAI STREET, BEIJING 100045, CHINA	远东医疗控股有限公司 地址：香港海怡半岛 10 座 30A 号 电话：00852–97702834 传真：00852–30075456	FAR EAST HEALTHCARE HOLDING LIMITED 30A TOWER 10 SOUTH HORIZONS HK
		远东医疗管理有限公司 地址：香港海怡半岛 10 座 30A 号 电话：00852–97702834 传真：00852–30075456	FAR EAST HEALTHCARE MANAGEMENT LIMITED 30A TOWER 10 SOUTH HORIZONS HK



官方微博/Weibo



官方微信/Wechat



电 话 : 8610-5956 8888

传 真 : 8610-5956 8890

地 址 : 中国北京市西城区复兴门内大街28号凯晨世贸中心中座

邮 编 : 100031

网 址 : www.sinochem.com



本报告采用环保纸张印刷